METROPOLITAN TORONTO LIBRARY
MAY 26 1987

METROPOLITAN TORONTO
LIBRARY BRANCH,
789 YONGE ST.
TORONTO, ONTARIO,
M4W-2G8
14/10/87

ALAS TRAVEL
¡IMBATIBLE!
PRECIOS ESPECIALES A
BUENOS AIRES LIMA
MONTEVIDEO SANTIAGO
OFIC. (416) 241-1125

el popular
El único diario en español de Canadá

Rosa Franzini TRAVEL AGENCY LTD.
1770 Weston Rd. 249-3322
Consúltenos

VENTURE FORD
ALBERTO PINTOS
autos nuevos y usados, y una fácil financiación;
2209 Weston Road (South of Hwy. 401)
244-1701

XVII No 136 MIERCOLES 20 DE MAYO DE 1987. WEDNESDAY, MAY 20, 1987 0.40

LIDER DEMOCRATA CRISTIANO ACUSA A PINOCHET DE "UN GRAN FRAUDE ELECTORAL"

pag. 8

DISTURBIOS ESTUDIANTILES EN ECUADOR POR MILITARES DE EE.UU.

pag. 6

ACUSAN DE PLANEAR TERRORISMO AL GOBIERNO SALVADOREÑO

pag. 5

"BARBIE REGRESARA A BOLIVIA", DICE SU ABOGADO

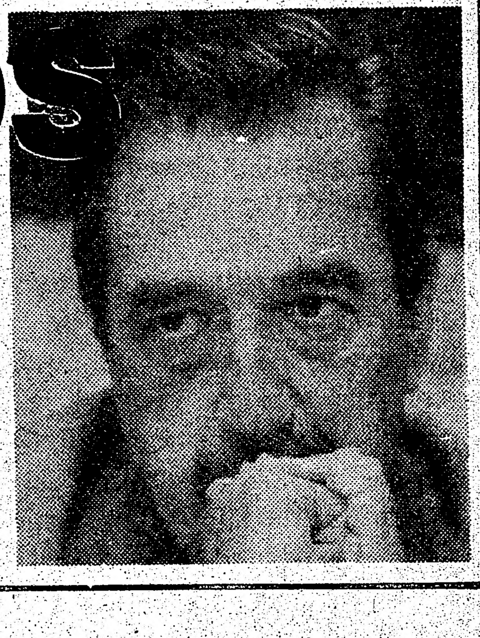
pag. 5

DEBIDO A INTENSO ATAQUE SANDINISTA

CONTRAS ADMITEN DESALOJO DE UNA BASE EN NICARAGUA

pag. 5

JEFE DE LOS MONTONEROS FUE CONDENADO A CADENA PERPETUA



pag. 9

El cuidado de sus pies es importante
José Tomasini
Pedicuro
Telfs. 743-8782
636-6472

ANDES inc.
TRAVEL AGENCY
616 BLOOR ST. W
537-3447

HECTOR AGUILAR
PRECIO ESPECIAL POR INAUGURACION DE NUESTRO PROPIO LOCAL

MARIO PARRA

A EL SALVADOR
* ENVIOS DE DINERO VIA TEL. O TELEX SERVICIO EN UN DIA (8 DOLARES) Y PAGAMOS MEJOR SUS DOLARES
* CARTAS URGENTES Y MONEY ORDERS EN TRES DIAS (10 DOLARES)
SU PROPIO MEDIO VERDADERAMENTE MAS ECONOMICO RAPIDO Y SEGURO. UNA COMPAÑIA SALVADOREÑA LEGALMENTE ESTABLECIDA EN CANADA SIRVIENDO A LOS COMPATRIOTAS
C.A EXPRESS
P.O.BOX 6459
STATION A: TORONTO
ONT., M5W-1N7
347 COLLEGE ST. SUITE 303, TORONTO
ONT., M5T-2V8 (DE 10a.m. A 6 p.m.)
TELS. 968-9060/9108
TELEX: 06966884 CAIMPEX

el popular

Director Propietario.
EDUARDO URUEÑA

Editor Miguel Rakiewicz

Computadoras Jorge Leon
Columnistas Hugo Vera Mendez
Osvaldo Escobar
Juan Orellana
Wilfredo Fulgencio
R.H.C.
Juan José Ochoa E.
(España)
Fuentes Informativas
Reuter
Prensa Asociada

Todas las columnas, articulos y opiniones publicados en nuestras paginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente en pensamiento de este diario.
Reservamos el derecho de aceptar y publicar cualquier aviso o articulo inédito.
Todos los artes publicitarios preparados por este diario, fotografías y textos aqui publicados son de exclusiva propiedad. Reproducción parcial o total sin previa autorización contituye plagio ante la ley.
Second Class Mail.postage paid at Toronto.
Monday.Wednesday.Friday Saturday
All Righis Reserved. Derechos Reservados

2413 Dundas St. West
Toronto, Ontario, Canada, M6P-1X3
Tel: 531-2495/96

LOS DIAS DE AGOSTO

Por 608 dólares EU, cualquier persona puede adquirir ahora una cantidad de minúsculas bolillas de plástico equivalente al contenido de una cucharilla para el té. El comprador recibirá de la Oficina Nacional de Normas (NBS) de EE.UU. aproximadamente un millón de las diminutas esferas transparentes, elaboradas con poliestireno.

Las bolillas fueron fabricadas en el espacio durante el vuelo efectuado en febrero de 1984 por el trasbordador Challenger. La NBS necesitó de los tres años transcurridos para que sus cientificos pudieran evaluar y certificar a las esferas para el uso como normas en la medición de tamaños de particulas de productos farmacéuticos y otros quimicos en polvo, así como para la calibración de instrumentos para mediciones.

El diámetro de cada bolilla es de 30 micrómetros (o 3 centésimas partes de un milímetro), pero lo que las vuelve útiles para las mediciones realizadas por laboratorios y fabricantes es que ofrecen una precisión jamás alcanzada en la tierra. Sólo en el vacío espacial, sin el efecto de la fuerza de gravedad del planeta, las esferas pueden alcanzar su forma con la mayor perfección.

Estas bolillas para la medición son el segundo producto de fabricación espacial a la venta, habiendo sido precedidas por otras esferas de 10 micrómetros de diámetro utilizadas como norma oficial para medir objetos tan pequeños como las células de la sangre.

Pero no todo lo que hace la especie nace de un impulso hacia el raciocinio y la precisión cientifica. Pasiones poco elogiables también cumplen un papel preponderante en la historia humana, y para comprobarlo basta con mirar al calendario que, colgado de un muro o colocado sobre el escritorio, marca las jornadas de cada año.

Ocurre que el mes de febrero es el más breve no debido a alguna necesidad científica, sino por el capricho egoísta de un emperador Romano de hace dos milenios.

El año Juliano de los Romanos contaba originalmente con 12 meses de 30 o 31 dias cada uno, mientras que en tres de cada cuatro años febrero perdía una jornada, de 30 a 29.

El mes de julio, de 31 días de duración, honraba a Julio César, mientras que el mes siguiente, contaba sólo 30. Este fue bautizado agosto en honor del emperador Augusto César, pero él no quería ser menos que su predecesor en el poder y el calendario, presionando a los encargados de elaborar los calendarios Romanos para que brindaran un día más a "su" mes, quitándoselo a febrero.

Desde entonces y en cada país del mundo que se rige por el calendario Occidental, sin importar la ideología, raza o religión que allí prevalezca, el 31er. día de agosto recuerda las demandas arbitrarias del egoísmo humano, mientras que el mutilado febrero sugiere las consecuencias inevitables de las mismas.

Se trata de una advertencia apropiada acerca de las limitaciones de la especie aún en la era de la conquista del espacio y es de particular importancia porque la población del planeta está creciendo rápidamente, un hecho a ser conmemorado el 11 de julio con el llamado Día del Bebé (Número) Cinco Billones, auspiciado por las Naciones Unidas.

Los problemas que tal explosión demográfica genera en términos de convivencia civilizada y uso racional de los recursos naturales y el medio ambiente son sumamente preocupantes. Basta recordar los titulares periodísticos para comprender que las fallas humanas simbolizadas en los días de agosto siguen vigentes: desde la revuelta anti-India protagonizada por militares Melanesios de Fiji, pasando por la guerra entre Irán e Irak, los conflictos interreligiosos de El Líbano hasta la guerra sin fin entre Cristianos de Irlanda.

Tales eventos son apenas los ejemplos más recientes de la capacidad humana para recurrir a la violencia a fin de imponer la propia visión del mundo que, tan sólo en este siglo, ha producido masacres de millones de seres humanos de pueblos como el Armenio, Ucraniano, Judio, Chino, Camboyano y Etiope, entre muchas otras carnicerias "justificadas" por razones políticas, económicas, étnicas, ideológicas o religiosas.

Aún en paises civilizados como Canada, la legislación y ciertamente la opinión pública no siempre han protegido los derechos de las minorías frente al consenso hostil de la mayoría.

La mancha más prominente en la historia contemporánea es el tratamiento brindado a los Canado-Japoneses durante la Segunda Guerra Mundial. Alrededor de 22.000 de ellos, en su mayoría ciudadanos Canadienses, fueron forzados a abandonar sus hogares, trabajos y empresas para permanecer detenidos en campos de internación hasta el fin el conflicto bélico.

Sus propiedades fueron vendidas a precio de liquidación por el gobierno, ofreciéndose apenas una fracción de su valor real a los Canado-Japoneses luego de padecer varios años de internación.

A la inmensa humillación personal de ser considerados, a priori y sin pruebas, como traidores potenciales en favor de su tierra ancestral se le sumó así un castigo económico abrumador igualmente inmerecido. Aplicado debido al espíritu racista de la época y a que el demagógico gobierno Liberal de entonces no supo guiarse por las normas de la conducta ética y democrática.

Según la firma contable Price Waterhouse, las pérdidas sufridas por los internados pueden estimarse conservadoramente en 443 millones de dólares.

La Asociación Nacional de Canado-Japoneses (NAJC) demanda que el gobierno federal pida disculpas públicamente a su comunidad por lo hecho contra ella, pague una indemnización de 25.000 dólares a cada sobreviviente de la internación, y establezca un fondo de 50 millones de dólares para asistir a proyectos comunitarios.

El Primer Ministro Brian Mulroney había prometido durante su campaña electoral una compensación justa y equitativa para los Canado-Japoneses. Pero como en el caso del gobierno Liberal que lo precediera, ahora sólo está dispuesto a pagar una minima fracción de la misma.

A través de su Ministro de Multiculturalismo, David Crombie, ha ofrecido a la NAJC la creación de un fondo de 12 millones de dólares para proyectos comunitarios, además de un pedido formal de disculpas y el reemplazo de la Ley de Medidas de Guerra, que había permitido la internación "legal" de los Canado-Japoneses.

En vez de aceptar la responsabilidad por esta minúscula propuesta, Crombie dijo ayer que creia que "la mayoria de los Canadienses no aceptaría" que se pague el monto demandado por la NAJC a los damnificados, porque el país confronta "otras necesidades" prioritarias.

Pero el hecho es que la suma que se pagaría individualmente representa apenas una compensación módica por los bienes perdidos y los años de vida confiscados arbitrariamente por Ottawa. Que el monto total luzca enorme a Crombie y el gabinete de que forma parte es un factor secundario. El gobierno no debe escudarse tras la presunta "opinión pública", tal como hicieran los Liberales durante la Segunda Guerra, para agredir una vez más a la comunidad Canado-Japonesa, ahora con un ofrecimiento insultante.

El único camino honorable es pagar lo que se debe a los damnificados, marcando un hito histórico que contribuirá a que las futuras generaciones no se rebajen al ataque contra alguna otra minoría.

DROGAS, SEXO Y NOVELAS GOTICAS EN EL ULTIMO FILM DE KEN RUSSEL

Por RICHARD LORMAND

NUEVA YORK - El cineasta Ken Russell dice que su desbordante imaginación, permanentemente acusada de excesiva por los criticos, cada vez le requiere más esfuerzos.

"Cuanto más viejo se pone uno, más concentración hace falta. Antes solía ocurrir con naturalidad. Ahora me resulta cada vez más dificil, pero los resultados serán más espectaculares", dijo el director británico de 60 años.

Su último film "Gótico", muestra la característica exhuberancia de Russell. La obra se ocupa de un legendario capítulo en la historia de la literatura, con participación de los poetas románticos Lord Byron y Percy Bysshe Shelley, sus diversas amates y acompañantes en una villa suiza en el verano de 1816.

"Gótico" condensa ese verano en una frenética noche plagada de drogas alucinógenas, sexo orgiástico y los elementos fundamentales de una pelicula de terror: una mansión embrujada, noche tormentosa, narraciones de fantasmas ante una estufa de leña.

Tildado a menudo de auto-complaciente por las imaginativas técnicas visuales prodigadas en filmes como "Tommy" y 'Estados Alterados", ha sido elogiado por la escena de lucha masculina al desnudo en "Mujeres Enamoradas" de 1969. Pero escenas tórridas con la actriz Kathleen Turner en "Crímenes de Pasión" de 1984, le valieron una habilitación exclusiva para adultos.

Russell dijo que el salpimentar libretos con "un poco de indecencia europea" no es más que una tentativa de brindar al público lo que éste espera de él.

"Supongo que si me dejaran librado a mi mismo, rodaría películas sobre niños danzando en las praderas y a la caza de mariposas", dice.

Pero quienes viven el verano de "Gótico" no cazan mariposas, sino demonios.

Durante ese verano, Byron (Gabriel Byrne), de 28 años a la sazón, era anfitrión de su colega poeta Shellecy (Julian Sands), de 24, y su amante de 19 años y futura esposa Mary Godwin, también conocida como Mary Wollstonecraft (Natasha Richardson).

También estaban presentes la hermanastra de Mary, Claire Clairmont, de 18 años, embarazada con un hijo de Byron, y John William Polidori, de 21, médico personal y amigo íntimo de Byron.

Dos obras clásicas de terror -"Frankenstein" de Mary Wollostonecraft y "El Vampiro", de Polidori, una obra precursora de "Drácula", de Bram Stoker- derivaron directamente de las intrincadas relaciones emocionales que relampaguearon ese verano.

En secuencias pesadillescas, el film muestra como el grupo decidió evocar a un fantasma, concentrándose en dar vida a los peores miedos de cada uno de los participantes.

Byron se traba en lucha con sanguijuelas. Shelley llega al borde de la locura por premoniciones de ser enterrado vivo. Polidori trata de suicidarse.

Russell dice que la intrepidez de Shelley y Byron para confrontar sus temores se vió incentivada por el uso de la droga denominada laudano, que es una solución alcohólica de opio.

Pero el director aclara que las sustancias químicas no son responsables por la imaginación visual de sus films.

"La música es mi droga. Me transporta a vuelos de fantasia", dijo.

Admirados devoto del romanticismo, Russell dice que no había "escuchado verdaderamente" música hasta que, a la edad de 17 años, oyó por primera vez la obertura en Si Bemol Menor de Chaicovsky.

"Desde ese momento, cada vez que oigo música se forman cuadros muy vividos en mi mente y me resulta dificil tenerlos apartados, lo cual constituye un paso natural hacia la realización de filmes", dijo.

El interés de Russell por el romanticismo vino mucho más tarde. Como adolescente cultivaba el amor por los ídolos populares de la época.

"Dorothy Lamour y Betty Grable: ellas son las heroinas de mi juventud, y no Byron y Shelley", dijo Russell.

Durante su infancia en Southampton, Russell solía huir del ruido de las bombas de la segunda guerra mundial y de la academia marítima donde cursaba, colándose a los cines.

"Siempre que me atrapaba, me azotaban con un látigo. Pero valía la pena", dijo.

Russell tuvo su venganza creativa contra la academia de varones, cuando montó el concierto de fin de año, en el que habitualmente los cadetes solían vestirse con ropas formales de caballeros.

"Pero yo los vestí a todos de andrajos, y les hice cantar canciones de Carmen Miranda. Se creó un tumulto y abandoné los cursos. Ese fue mi ingreso al mundo del espectáculo", manifestó Russell.

Tras un breve período de servicio en la marina mercante británica, Russell se dedicó a la danza, actuación, fotografía y "cualquier cosa remotamente asociada con el cine".

Eventualmemte hizo algunas películas de aficionado y obtuvo un trabajo con la British Broadcasting Corp (BBC).

El amor de Russell por la música deja a menudo huellas indelebles en sus films, y ha rodado varias peliculas sobre vidas de compositores clásicos, entre ellas "Mahler" y "La Otra Cara del Amor", sobre Chaicovsky. La música de rock de The Who fue utilizada en "Tommy", y el astro británico pop Thomas Dolby grabó la música de "Gótico".

Russell ha dirigido la ópera de Stravinsky "The Rake's progress" para un teatro en Florencia en 1982, y se le ha elogiado el haber modificado la ambientación del siglo 18 por un Gran Bretaña contemporánea sin alterar una palabra del texto.

La "Madame Buterfly" de Russell mostraba en su momento culminante el estallido de la bomba atómica en Hiroshima, y en su "La Boheme", la inocente Mimi experimentaba el consumo de drogas alucinógenas.

Para el año próximo tiene previsto montar en Gran Bretaña "Tannhauser" de Wagner y el Nessun Dorma de "Turandot", de Puccini.

Los planes de Russell para 1988 incluyen una versión actualizada, pero con libreto intacto, de "Macbeth" de Shakespeare, con Glenda Jackson y Christopher Plummer.

Su lista de proyectos potenciales incluye una versión filmica de la ópera del compositor moderno Philip Glass "La Caida de la Casa de Usher", de Poe.

"Si llego a hacer "La Caida de la Casa de Usher", la haré en un estilo totalmente nuevo. Encontraré una nueva metáfora para la decadencia", agregó Russell.

SUPUESTA ASISTENCIA POLICIAL PARA FUGA

TORONTO - Una declaración emitida ayer por el Subjefe de la Policía Metropolitana de Toronto, William McCormack, informó que se ha ordenado una investigación interna de lo alegado ante la cadena televisiva CBC por un preso que logró fugarse hace cinco semanas.

Charles Rene Durocher dijo a la CBC que su fuga fue hecha posible "por la asistencia (brindada) por miembros de la Policía Metropolitana de Toronto con el propósito de ubicar dinero robado", indicó McCormack.

Durocher, hallado culpable de robo, escapó de su escolta policial el mes pasado luego de fingir hallarse enfermo. Su versión de lo que habría ocurrido en el incidente fueron difundidas anoche por el programa periodístico "the fifth estate" de la red televisiva.

Segun el convicto, el sargento de la policía que era su escolta efectuó los arreglos necesarios para permitirle fugarse antes de comparecer como testigo clave de la Fiscalía de la Corona en un juicio

CIUDAD DE QUEBEC - El Cardenal Louis-Albert Vachon, Arzobispo de la Ciudad de Quebec, ha emitido un decreto revocando el reconocimiento oficial del llamado Armeé de Marie (El Ejército de María), de 25.000 miembros y liderado por MARIE-PAULE GIGUERE. Vachon retiró la bendición de la jeraquía Católica para la asociación luego de que la mujer sostuvo en varios libros su identificación con la Virgen María. Según Giguere, de 65 años, habría una Trinidad Inmaculada, compuesta por la Virgen, ella misma y el Espíritu Santo.

TEL.: 534-0088
Hispana
DRIVING SCHOOL
Primera Escuela de Manejo
Latina en Toronto
al Servicio de la Comunidad
733 BLOOR ST W.
(enfrente al Subway de Christie)

GRAN OPORTUNIDAD
PARA GANAR DINERO Y HACER AMISTADES
SU TIEMPO LIBRE

Damos cualquier cantidad de joyas de oro de 14 y 18 kt. con diamantes y piedras preciosas, con certificados de garantía a precios completamente bajos, sin ningún depósito para que Ud. las venda a crédito con cuotas de 25 semanales, con el único requisito de que Ud. y su conyuge tengan trabajos estables por algún tiempo.
Nuestro secreto está en vender barato pero bastante.

GOLD DIAMONDS JEWELLERY INC.
JOSE CABEZAS
Tel: 656 0321 10 am a 10 pm
SABADOS Y DOMINGOS 10 am a 7 pm

VIAJO A MEXICO PARA SER OPERADO

MONTREAL - El poeta Ken Hertz viajó a la Ciudad de México para someterse a una operación experimental que espera podrá evitarle una muerte lenta debido a la enfermedad de Parkinson. El vuelo a México y su tratamiento, cuyos costos totalizan 35.000 dólares, fueron hechos posibles gracias a donaciones contribuidas desde todo el país.

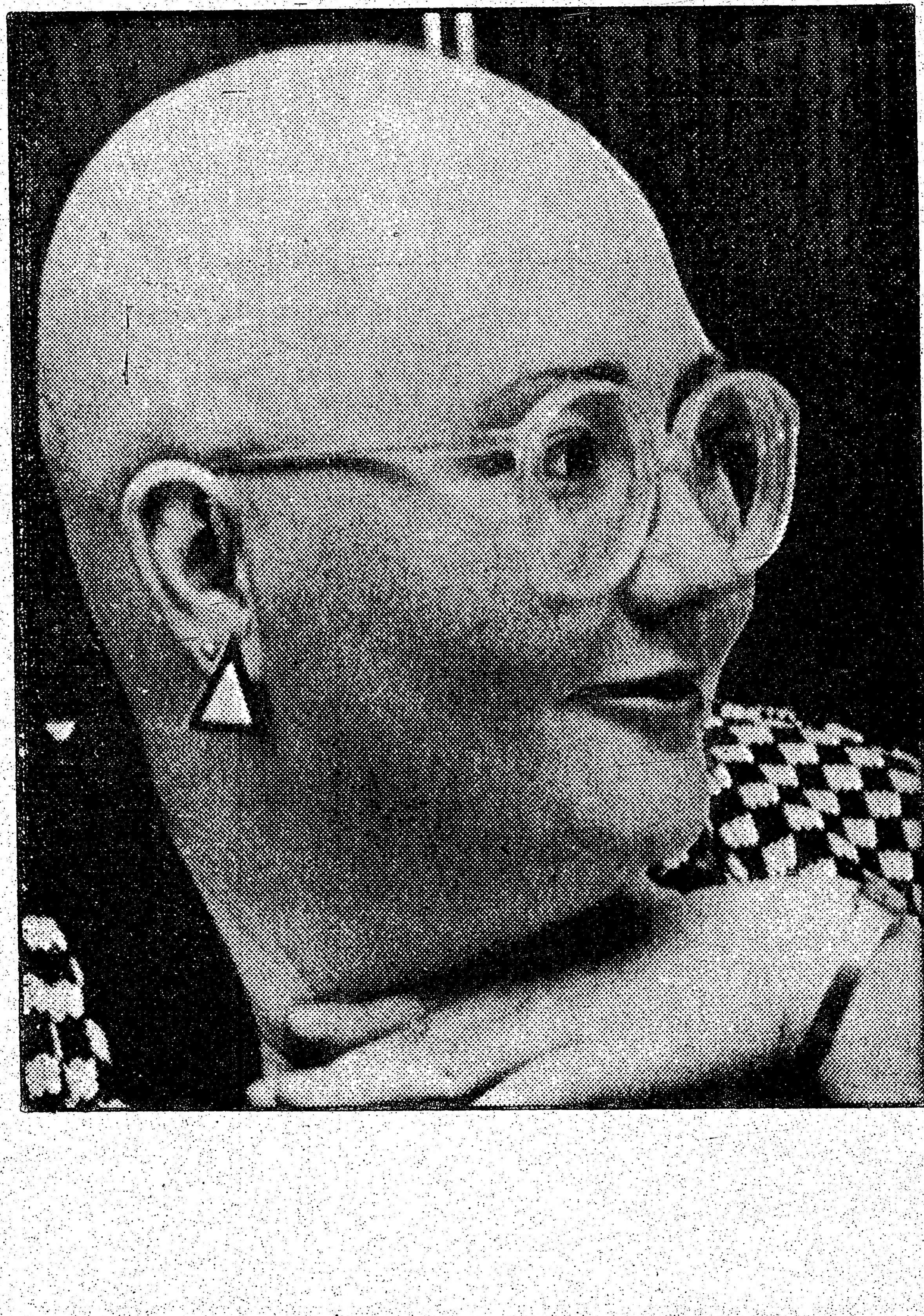
Hertz, de 41 años de edad, ha perdido la posibilidad de efectuar casi todos los movimientos corporales debido a la enfermedad, que le impide mover los músculos y hablar.

En el procedimiento quirúrgico experimental a que será sometido mañana, jueves, en el Hospital Humana, los cirujanos le transplantaran células de su glándula suprarrenal al cerebro.

Se espera que las células proveerán allí la hormona dopamina, de la que carecen los afectados por la enfermedad de Parkinson.

Hertz ha estado inmovilizado durante los últimos 18 meses, y los médicos pronosticaron que su estado físico empeorará aún más en el curso del próximo año.

EDMONTON, Alberta - Tiera Clark, de 24 años, debe usar una peluca (arriba) para poder ocultar su calvicie (abajo). Ella padece una variedad severa de la enfermedad alopecia areata, que causa la calvicie total y afecta a alrededor de una de cada cien personas. Clark comenzó a perder el cabello a los 14 años de edad, quedando completamente calva cinco años después. La parte más molesta del problema ha sido la pérdida de sus pestañas, señala, porque mantienen limpios a los ojos.



REUNION PUBLICA SOBRE LA HERENCIA CULTURAL

TORONTO - El Ministerio de Ciudadanía y Cultura de Ontario ha comenzado a celebrar reuniones públicas para la Revisión de la Política de Herencia Cultural seguida en la provincia. Las mismas tendrán lugar en un total de 26 comunidades de toda Ontario, culminando el 25 de junio.

"Si bien el público en general está invitado a participar (de las reuniones)", explicó la Ministra de Ciudadanía y Cultura Lily Munro, "serán de particular interés para aquellos involucrados en actividades vinculadas a la herencia cultural, tales como la de preservación arquitectónica, arqueología, archivos, museos, herencia y folklore multicultural y herencia (de áreas) naturales o panorámicas".

La reunión correspondiente a Toronto tendrá lugar hoy, miércoles 20 de mayo, a las 7 pm en la Brigantine Room de Harbourfront, 235 Queen's Quay West.

La Sra. Munro señaló que las reuniones públicas tienen por finalidad discutir los temas y principios en que deberá basarse la futura orientación del campo de la herencia cultural, culminando eventualmente en la revisión de la Ley de Herencia Cultural de Ontario.

SEMANA DE LA ACTIVIDAD FISICA

OTTAWA - El Ministro de Multiculturalismo David Crombie ha extendido una invitación especial a todos los grupos y organizaciones multiculturales del país para que participen activamente en la semana del buen estado físico "Fitweek", que se desarrollará del 22 al 31 de Mayo.

La Fitweek, organizada por el gobierno federal en colaboración con sus contrapartes provinciales y territoriales y varias organizaciones deportivas y de recreación nacionales, se celebra por quinto año consecutivo, constituyendo una celebración de la actividad física que cuenta con la participación de hombres, mujeres y niños de toda edad y de todo el país.

"Muchos grupos culturales de Canada cuentan no sólo con sus danzas tradicionales sino también con juegos y deportes que son típicos de sus respectivas culturas", dijo Crombie. "La Fitweek de Canada constituye una oportunidad ideal para demostrar y quizás redescubrir este aspecto de nuestra herencia cultural".

El año pasado se organizaron aproximadamente 12.500 eventos de todo tipo en todo el país como parte de la semana de la actividad física.

EX-JEFE DEL FBI LIDERARA LA CIA

WASHINGTON - El Senado Estadounidense aprobó ayer la designación del ex-Director de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), William Webster, como nuevo jefe de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), en reemplazo del recientemente fallecido William Casey.

El Senado confirmó a Webster, designado para el cargo por el Presidente Ronald Reagan, por 94 votos contra uno. La Casa Blanca celebró de inmediato la confirmación como un hecho "importante para el país y la administración".

Webster, de 62 años, fue Director del FBI durante 10 años, no habiéndose designado aún su sucesor en el cargo.

OBREROS ESPAÑOLES BLOQUEARON LINEA DEL FERROCARRIL

REINOSA, España - Obreros siderúrgicos que protestan contra amenazas de despido bloquearon ayer la principla línea férrea que atraviesa esta ciudad del Norte de España, demorando el arribo del tren expreso procedente de Madrid, dijeron fuentes locales.

Después de efectuar manifestaciones frente a una de las dos grandes acerías de la ciudad, centenares de trabajadores ocuparon la estación local de trenes y colocaron un vagón de pasajeros a través de las vías.

Los pasajeros del servicio expreso entre la capital y Santander, en la costa septentrional, debieron seguir viaje en autobús.

PIDIO 181 AÑOS DE CARCEL

MADRID - Un Fiscal del Estado exigió ayer la aplicación de condenas por un total de 181 años a una supuesta guerrillera Vasca juzgada por tres asesinatos y cuatro intentos de asesinato, dijeron fuentes judiciales.

Pero, debido a lo especificado por la legislación Española, Mercedes Galdós, una presunta integrante del grupo guerrillero ETA, podría pasar sólo hasta un máximo de 30 años tras las rejas.

LOS CONTRAS IBAN A TENER SU PROPIA CANCION

WASHINGTON - Robert Owen, un Estadounidense que actuó como enlace con los Contras Nicaraguenses, propuso una vez que se compusiera una canción sobre ellos para dar brillo a su imágen, según un documento difundido ayer en las audiencias del Congreso sobre el escándalo "Iranagua".

"Una idea que puede parecer alocada pero que podría servir para poner en marcha la campaña es que se escriba una canción sobre los combatientes de la libertad y su lucha por la libertad y la democracia", escribió Owen en el boceto de una amplia campaña de Relaciones Públicas.

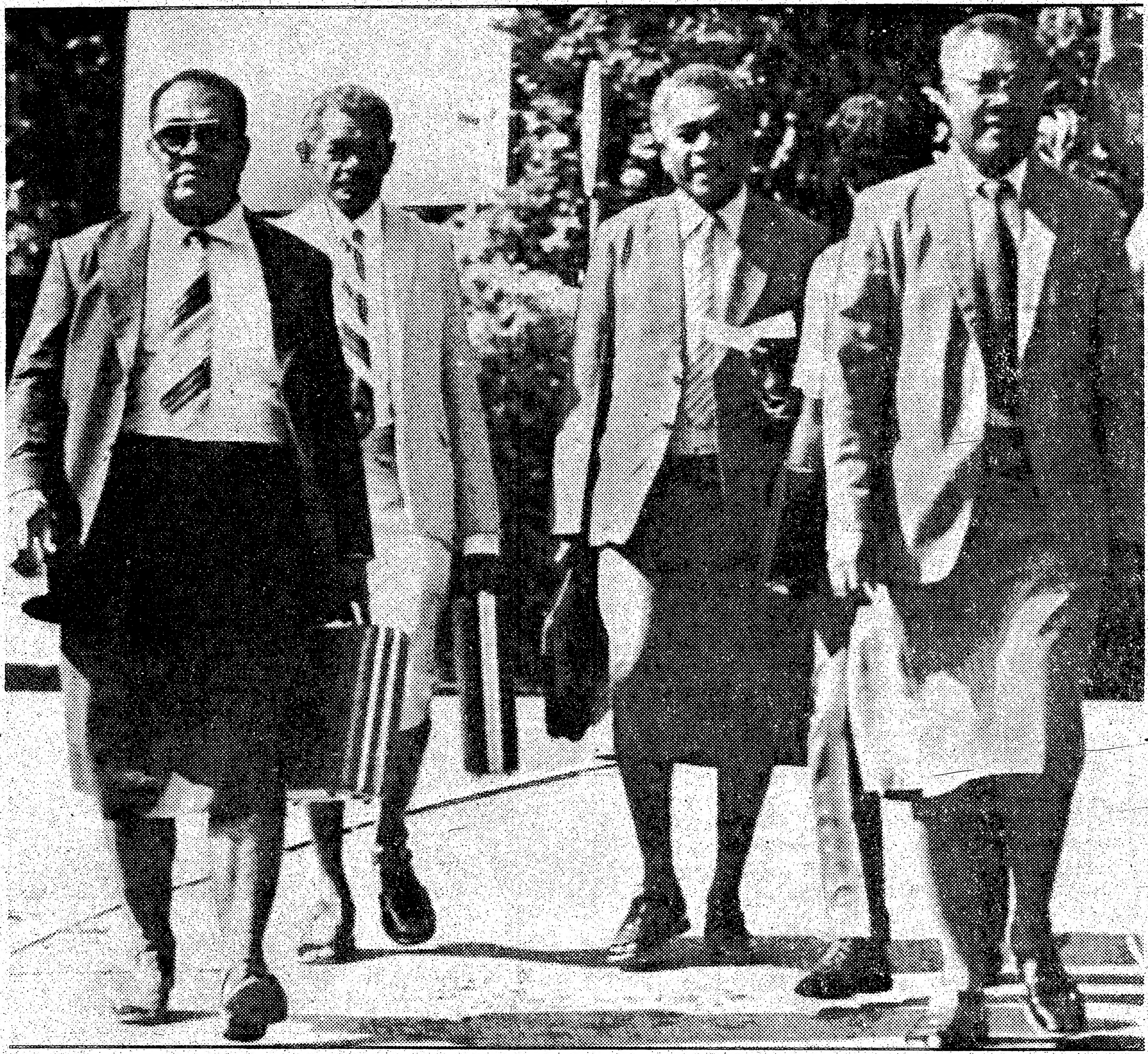
"(Sería) ideal una que pudiera traducirse al Español e Inglés y fuera cantada por un artista Estadounidense, y pudiera convertirse en un éxito tal como la Balada de los Boinas Verdes", agregó, refiriéndose a la canción de la época de la guerra de Vietnam sobre esa fuerza élite Estadounidense.

"Una canción así podría generar publicidad, especialmente si la interpreta un cantante de música 'country' ", dijo. "Admito que es algo descabellado, pero podría venderse".

Owen compareció ayer ante el panel conjunto del Senado y la Cámara de Diputados que investiga la venta secreta de armas Estadounidenses a Irán y el posterior desvío de las ganancias a los rebeldes Nicaraguenses.

Owen, quien fuera asesor del Senado y consultor del Departamento de Estado, había servido como enlace privado entre el Teniente Coronel Oliver North y los Contras.

Su idea de una canción sobre los rebeldes formaba parte de un boceto de nueve páginas que redactó el 19 de febrero de 1985 para una "Campaña de Relaciones Públicas para los Combatientes de la Libertad", que tenía por finalidad presionar al Congreso para que apoyara financieramente a los Contras así como "mejorar la imágen de los combatientes de la libertad y explicar su causa y sus objetivos".



SUVA, Fiji - Cuatro Jefes isleños de Fiji caminan por una calle de Suva rumbo a la reunión del Consejo de Jefes. Desde la izq., aparecen: RATU TEVITA RITOVA, RATU SEMI VOSAMOSI, RATU EMOSI CANIOGO y RATU VILIAME SERU. La reunión de los Jefes fue convocada por el Ministro de Asuntos Fijianos designado por los militares que protagonizaron el primer golpe de Estado de Fiji. El Gobernador General de las islas anunció ayer que el régimen militar había aceptado abandonar el poder y permitir que se celebren nuevas elecciones. Ratu Sir Penaia Ganilau dijo también que los rebeldes serían perdonados.

MANAMA, Bahrein - El Embajador Estadounidense en Bahrein, SAM ZAKHEM (der.), y el Ministro de Salud Pública de Bahrein, JAWAD ARRAYYED, visitan a LAWRENCE MARK BAREFORD, uno de los marinos heridos en el ataque con misiles contra la fragata "Stark", que fuera internado en un hospital de Manama. El navío averiado ancló ayer frente a las costas de Bahrein, cerca del navío de guerra Estadounidense "La Salle". El Departamento de Defensa dijo que 37 tripulantes de la "Stark" han muerto.

TAROT

Se Leen CARTAS ESPAÑOLAS Y BORRA DE CAFE
AYUDA ESPIRITUAL
APERTURA DE CAMINOS
CURACIONES DE CASAS Y NEGOCIOS
SOLUCION DE PAREJAS FAMILIA Y TRABAJO

893A WILSON AVE.
DOWNSVIEW, ONT.

PEDIR HORA
TEL. 635-9522
MORA

Mejor lectura y rápidos resultados

MRS. ELENA
Lectora de Cartas y Palmas
651-5006

603 ST. CLAIR AVE. W. y BATHURST APT. 8
ARRIBA DEL STORE

Diariamente de 9 A. M. a 9 P.M.
No deje de llamar a Mrs. Elena

Ella le quitará toda influencia diabólica y mala suerte. Ella le dará el poder hacia una nueva vida. Atará los hilos hacia el matrimonio, negocios, Salud y amor

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES Del 21 de marzo al 20 de abril
Tendrá mayores oportunidades de éxito que en los últimos días, pero deberá actuar con tacto y cautela.

TAURO Del 21 de abril al 20 de mayo
Un viajero o amigo que no veía desde hace tiempo le alegra la jornada. La vida hogareña será más calma.

GEMINIS Del 21 de mayo al 21 de junio
Evite profundizar disputas con expresiones poco meditadas. Preste atención a los detalles de un romance o actividad creativa.

CANCER Del 22 de junio al 22 de julio
La confusión en una nueva relación romántica demandará todo su realismo. Debe meditar un cambio en el trabajo o la carrera.

LEO Del 23 de julio al 22 de agosto
Le brindarán el respaldo que necesita para una idea o proyecto. Grata velada hogareña o social.

VIRGO Del 23 de agosto al 22 de setiembre
Dedique la mañana a una tarea atrasada antes de que le cause problemas. La familia es fuente de novedades.

LIBRA Del 23 de setiembre al 22 de octubre
Un amigo o asociado lo criticaran por la forma en que administra fondos compartidos. Tienen razón; sea más cuidadoso.

ESCORPIO Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Los viajes, cortos o al extranjero, podrían causarle problemas. Dudas acerca de sus metas de largo plazo.

SAGITARIO Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Su intuición será acertada (con resultados deliciosos) en un nuevo romance. No olvide sus obligaciones sociales.

CAPRICORNIO Del 22 de diciembre al 20 de enero
A una persona por la que siente gran afecto podrían caerle mal algunos de sus amigos. Busque un diplomático equilibrio.

ACUARIO Del 21 de enero al 19 de febrero
Es hora de que use su creatividad innovadora para eliminar pesados obstáculos del pasado.

PISCIS Del 20 de febrero al 20 de marzo
Habrá tensión entre el romance y las oblicaciones en el trabajo o la carrera. Peligro por revelaciones inesperadas.

REBELDES ADMITEN HABER SIDO DESALOJADOS POR SANDINISTAS

TEGUCIGALPA (REUTER) - La Fuerza Democrática Nicaragüense (FDN), admitió que sus combatientes fueron desalojados por tropas sandinistas de una base en el departamento norteño de Jinotega, fronterizo con Honduras.

El gobierno izquierdista de Managua anunció la semana pasada que 800 antisandinistas habían sido desalojados de una posición en el norte del país y habían huido hacia Honduras, donde la agrupación tiene sus bases.

Los rebeldes nicaragüenses aseguraron antes que sus fuerzas habían rechazado el ataque sandinista a sus posiciones en el sector de las Amakas confluencia del Río Bocay.

Sin embargo, en un comunicado de prensa distribuido la noche del lunes en esta capital, la FDN admitió el desalojo, aunque negó que sus fuerzas se hayan replegado a territorio hondureño.

Aseguró que tropas de infantería sandinistas aerotransportadas, apoyadas por helicópteros artillados, atacaron "un campamento de tránsito de FDN" en la confluencia de las Amakas y Bocay.

Indicó que el campamento se encontraba en el lugar desde febrero y había sido visitado por periodistas en abril pasado.

La FDN, la principal organización rebelde nicaragüense financiada por Washington, dijo que en el ataque los sandinistas movilizaron el 60 por ciento de su flota de helicópteros, unos 30 aparatos de tipo MI-17 apoyados por unos pocos MI-24 y MI-25 "para desalojar a menos de 200 efectivos de la resistencia nicaragüense".

Dijo que los sandinistas utilizaron de 3000 a 5000 efectivos en el ataque, que según la FDN era esperado.

FDN indicó que "la táctica de la guerra de guerrillas es atacar y correr, no quedarse por mucho tiempo en posiciones fijas y mucho menos mantener territorio a cualquier costo.

"La estrategia nuestra no podía ser entonces más simple, lógica y económica que la de desalojar los campamentos y trasladar equipos y hombres a otros lugares del área menos accesibles" aún a los sandinistas, añadió.

El comunicado de los antisandinistas aseguró que "el cambio de posiciones ha sido totalmente ordenado y nuestas bajas fueron mínimas".

Los rebeldes negaron que sus tropas hayan huido hacia territorio hondureño tras el ataque sandinista en las Amakas.

"De ninguna manera nuestros efectivos han ingresado a Honduras, eso es absolutamente falso permanecen en Nicaragua", agregó el informe.

SINDICATO DENUNCIA "PLANES DE TERROR" CONTRA OPOSITORES

SAN SALVADOR (REUTER) - La mayor organización laboral salvadoreña acusó ayer al gobierno del Presidente Napoleón Duarte de impulsar "Planes de terror" en contra de sectores populares opositores.

La Unidad Nacional de los Trabajadores Salvadoreños (UNTS), que dice contar con más de 200.000 afiliados, formuló la denuncia en una conferencia de prensa.

"Hay un plan para arremeter contra los sectores populares", dijo Marco Tulio Lima, dirigente de la UNTS. "Hay planes específicos del gobierno para contrarrestar el movimiento popular", añadió.

Lima dijo que seis cooperativistas fueron asesinados desde comienzos de abril, otros seis fueron capturados y tres más desaparecieron.

Previamente la UNTS entregó a la prensa un documento en el que llama la atención a los embajadores de los países que tiene representaciones en el Salvador, denunciando los "planes de terror contra el movimiento laboral y la preparación de un baño de sangre y acciones genocidas, que pretenden implementar los eternos enemigos de la paz, la justicia y la soberanía nacional".

Lima declaró que "esa es una estrategia para arremeter contra los trabajadores y n podemos doblar la dignidad". El dirigente sindical calificó el actual conflicto como "una guerra con características de genocidio".

Julio Portillo, otro dirigente de la UNTS, dijo que el gobierno de Duarte "no tiene capacidad de solucionar los problemas de los trabajadores y se ha demostrado que su interés es para seguir la guerra de contrainsurgencia impulsada por los Estados Unidos".

En su documento la organización laboral hizo un llamado a la unidad y a impulsar posibles salidas a la crisis.

"A todos los sectores patrióticos la UNTS les incita a pronunciarse en contra de estos actos de terror y para que implementen mecanismos de emergencia y soluciones patrióticas para salvar a nuestro país de la destrucción total", dice el comunicado.

ABOGADO BOLIVIANO DICE QUE BARBIE REGRESARA A LA PAZ

LYON (REUTER) - El ex-oficial de la Gestapo, Klaus Barbie, quien está boicoteando el juicio que se le sigue aquí por crímenes contra la humanidad, algún día regresará a su hogar en La Paz, declaró un abogado boliviano en una entrevista publicada ayer por un diario.

Raúl Jiménez dijo al diario Le Progres de Lyon que una orden ministerial de expulsión cursada a Barbie el 4 de febrero de 1983, era "inconstitucional" y que el ex-nazi "regresaría un día a su país debido a que es un ciudadano boliviano.

Barbie abandonó la sala de juicio la semana pasada diciendo que había sido secuestrado por Francia y que estaba siendo retenido ilegalmente.

Jiménez peticionó a la Corte Suprema Boliviana el 13 de abril que fuese anulada la orden de expulsión, emitida sobre la base de que Barbie había obtenido la nacionalidad boliviana en 1957 bajo el nombre de Klaus Altmann.

Los documentos de identidad con ese nombre fueron proporcionados en 1951 por oficiales de inteligencia estadounidense, quienes lo ayudaron a escapar a América Latina.

"La Corte Suprema entregará una respuesta en tres o cuatro meses, quizá antes", dijo Jiménez. Agregando que estaba seguro de que finalmente decidiría "que la expulsión de Altmann fue ilegal y contraria a la ley boliviana".

El ex-vice-Ministro del Interior de Bolivia, Gustavo Sánchez Salazar, quien estuvo a cargo de la expulsión de Barbie, dijo al tribunal la semana pasada que el gobierno de ese entonces había decidido expulsarlo bajo un decreto ministerial debido a que amigos de Barbie en el ámbito judicial rehusaron extraditarlo.

¡NO QUEMES LA BARBACOA, JUAN!

Un simple escape de gas podría causar una grave explosión.

Las barbacoas a gas son una forma conveniente y económica de disfrutar la cocina al aire libre, pero deben usarse con cuidado y mantenerse en buenas condiciones.

Cada verano, hay aficionados a cocinar al aire libre que resultan heridos y los incendios causados por barbacoas a gas ocasionan grandes daños a las propiedades. He aquí algunos consejos para asegurar que sus barbacoas no terminan en una humareda.

1. Hay una sola forma de conectar un cilindro de gas propano a su barbacoa: la forma correcta. Siga las instrucciones del fabricante y mantenga alejada la manguera del gas de cualquier componente metálico que pudiera calentarse.

2. Verifique habitualmente que no hay escapes de gas: aplique pinceladas de una mezcla de agua y jabón a las mangueras y conexiones y abra la válvula del gas. Si hay un escape, aparecerán burbujas en la película jabonosa.

3. Mantenga su barbacoa a por lo menos 10 pies de distancia de cualquier edificio, aleros y estructuras combustibles.

4. Nunca trate de encender la barbacoa con la tapa cerrada. Si no se enciende o el fuego se extingue, cierre la válvula y espere cinco minutos antes de tratar de volver a encenderla.

5. Cuando haya terminado, cierre todas las válvulas.

6. Nunca coloque cilindros de gas propano en el interior de edificios.

7. Si sospecha que su barbacoa no funciona bien, hágala revisar por un técnico calificado.

Asegúrese de que no tendrá que invitar al Departamento de Bomberos a su próxima barbacoa. Para obtener una copia gratis del folleto "Living Safely with Propane" (Viviendo Seguros con el Propano), póngase en contacto con el Consumer Information Centre, 555 Yonge St., Toronto, Ont. M7A 2H6 - (416) 963-1111 o llame gratis al 1-800-268-1142. Los residentes de Ontario con el código de área 807 pueden llamar al número 416 a cuenta.

Ministry of Consumer and Commercial Relations
Ontario
Minister, Hon. Monte Kwinter
Premier, Hon. David Peterson

FUERTE TEMBLOR SACUDIO ZONA NORTE CHILENA

SANTIAGO (REUTER) - Un fuerte temblor sacudió la zona norte chilena la mañana de ayer, informó el Departamento de Sismología de la Universidad de Chile.

No hubo informes inmediatos de daños.

El movimiento, que alcanzó una intensidad de cinco grados en la escala internacional de Mercalli de 12 tuvo su epicentro a unos 40 km. frente a la costa a la altura de la ciudad de la Serena, 472 km. al norte de Santiago.

El temblor se sintió desde Arica en el extremo norte a Valparaíso en la zona central y radioemisoras locales dijeron que duró aproximadamente un minuto.

Ocurrió a las 8:56 horas (12:56 GMT).

GOBIERNO QUIERE SUPERAR CONFLICTOS RAPIDAMENTE

LA PAZ (REUTER) - El gobierno boiviano, a través de su Canciller Guillermo Bedregal, pretende suerar una huelga de mineros antes de la legada de los reyes de España, que se producirá hoy miércoles, adimitieron fuentes oficiales.

Es propósito del gobierno que la visita de la pareja real no se vea empañada por conflictos internos, dijo un vocero de la cancillería.

El propio Ministro de Relaciones Exteriores, fue designado para encabezar la delegación gubernamental que negocia con la federación de mineros y la Central Obrera Boliviana (COB) la solución de esa huelga que tiene paralizadas las minas estatales desde hace más de un mes.

Cuatro dirigentes de la COB, encabezados por su líder, Juan Lechín Oquendo, iniciaron también la noche del lunes una huelga de hambre de apoyo solidario a las demandas económicas y de inmovilidad de los mineros.

BANCO MUNDIAL PRESTA 500 MILLONES DE DOLARES A ARGENTINA

WASHINGTON (REUTER) - El Banco Mundial aprobó ayer un préstamo de 500 millones de dólares destinado a apoyar "reformas cruciales" de la política de comercio exterior de la Argentina.

El préstamo fue el mayor otorgado a la Argentina por el Banco Mundial hasta la fecha. Brasil y México son los únicos otros países que han obtenido préstamos de tal magnitud.

El Banco Mundial dijo que el préstamo estará vinculado al mantenimiento de un tipo de cambio adecuado.

El banco añadió que el préstamo ayudará a financiar la primera etapa del programa gubernamental de reformas de comercio exteior, encaminado a aumentar la competitividad de la exportación y la eficiencia de la industria argentina.

Además de respaldar la reforma del régimen comercial con este préstamo, el Banco Mundial está preparando un proyecto de pro para ayuda a los exportadores a utilizar plenamente los incentivos proporcionados bajo el préstamo de política de comercio exterior.

El Banco Mudial declinó dar cifras del proyecto de promoción de exportaciones que está elaborando.

Pero dijo que ambas operaciones son una parte importante del programa ampliado de financiamiento del Banco Mundial en apoyo del programa de reformas estructurales a mediano plazo de la Argentina.

El Banco contempla dar préstamos a Argentina hasta 2.000 millones de dólares para el período 1987-88.

El préstamo de 500 millones surgió como resultado del examen iniciado con el gobierno en febrero de 1986, con respecto a promover el crecimiento orientado hacia las exportaciones, corregir el persistente déficit de la balanza de pagos y hacer más competitiva la economía, según el Banco Mundial.

"Se prevé que el de reformas de política comercial ayudará a coregir el fuerte sesgo del actual sistema de protección arancelaria y no arancelaria en contra de las exportaciones", enfatizó el banco.

El préstamo será desembolsado en dos tramos de 248 millones de dólares cada uno, y se prevé que quedará totalmente desembolsado en plazo de 12 meses a partir de entrada en vigor de la operación.

El segundo tramo será autorizado en diciembre de 1987, "siempre que el examen del programa macroeconómico y de las políticas comerciales demuestre que la ejecución de medidas convenidas ha sido satisfactoria".

DISTURBIOS CONTRA PRESENCIA MILITAR ESTADOUNIDENSE EN ECUADOR

QUITO (REUTER) - La policía chocó ayer aquí con estudiantes que protestaban por la presencia militar estadounidense en Ecuador, con un saldo de por lo menos dos heridos y 10 detenidos entre los manifestantes.

Médicos del hospital Eugenio Espejo informaron a los periodistas sobre el ingreso de un estudiante con herida de bala en el pecho y otro con impacto de bomba lacrimógena en el rostro.

Funcionarios policiales dijeron que por lo menos 10 estudiantes fueron detenidos por apedrear vehículos y obstaculizar la libre circulación en las calles centrales de la urbe.

Las marchas estudiantiles fueron convocadas en protesta por el ejercicio militar "abriendo rutas" que cumplen en la zona selvática oriental militares de Ecuador y Estados Unidos, para construir una carretera de 45 kilómetros.

Un primer contingente de 600 hombres de la guardia nacional y de las unidades de reserva del cuerpo de ingenieros del ejército estadounidense, llegaron el sábado para abrir la vía con sus pares del cuerpo de ingenieros del ejército ecuatoriano.

Según informes oficiales un total de 600 estadounidenses desarmados, en tandas de no más de 600 hombres, construirán la carretera Hollín-Loreto en seis meses para facilitar la intercomunicación de unos 75.000 colonos aislados por los sismos del 5 de marzo.

Los manifestantes que voceaban consignas antinorteamericanas y quemaban neumáticos, fueron dispersados con gas lacrimógeno por policías armados de porras y escudos plásticos, dijeron testigos.

El Presidente León Febres Cordero, en entrevista de prensa el lunes, defendió su decisión de autorizar la presencia militar estadounidense en territorio ecuatoriano y censuró a los críticos calificándolos de "mentalidades absurdas de unos pocos extremistas".

"Considero que esos reservistas desarmados que han venido a ayudar al país en momentos difíciles, en nada han lacerado la soberanía ecuatoriana, porque de serlo así yo jamás lo hubiera permitido", dijo.

REYES DE ESPAÑA SON AGUARDADOS CON CURIOSIDAD

LA PAZ (REUTER) - Los reyes de España, Juan CArlos y Sofía, son esperados aquí hoy miércoles mientras el gobierno continúa intentando solucionar una huelga nacional de mineros para dar una imagen de tranquilidad.

Los reyes aribarán al aeropuerto internacional de "El Alto", situado a 4.150 metros sobre el nivel del mar, a ls 21.00 GMT, donde serán recibidos con todos los honores.

La huelga se ha visto agravada por el ayuno voluntario iniciado por dirigentes sindicales, en solidaridad con los mineros.

Los reyes llegarán en el avión real español, luego de algunas horas de escala en la ciudad brasileña de El Salvador, para una estadía que se prolongará hasta el domingo.

La visita real a Bolivia podría verse empañada por la actitud del movimiento Tupaj Katari, cuyo Diputado Víctor Cárdenas anunció que emitirá algún pronunciamiento público que "atraiga la atención internacional".

No precisó en que consistirá ese pronunciamiento, pero sugirió que sería de rechazo a la visita de un representante que "nos recuerda la oprobiosa época de la explotación colonial".

Sectores campesinos dijeron por su parte que nada tienen contra el monarca español y que, por el contrario, existían acuerdos de cooperación con España en el campo agrícola.

El máximo líder sindical boliviano, Juan Lechín Oquendo, que encabeza la huelga de hambre de dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB). En apoyo de las demandas de los mineros, calificó como "positiva" es importante porque así el rey se dará cuenta "que en Bolivia no existe una democracia sino un autoritarismo gubernamental".

Los reyes se trasladaron el sábado por la mañana a la capital constitucional de la República, Sucre y ese mismo día viajarán a la ciudad oriental de Santa Cruz, de donde partirán el domingo hacia Puerto Rico.

Los reyes "no hablarán" con la prensa y será inútil que los periodistas traten de entrevistarlos, dijo un vocero del Ministerio de Informaciones.

ADVIERTEN SOBRE CONTAMINACION ALIMENTICIA EN ECUADOR

QUITO (REUTER) - Una organización ecologista local denunció que en Ecuador se venden libremente - productos químicos alarmente tóxicos para uso del sector agropecuario, con efectos nocivos en la salud humana y el medio ambiente.

Roque Sevilla, presidente de la Fundación Privada de Natura, reveló ayer en declaraciónes de prensa la existencia de un estudio según el cual unos 15 productos químicos clorados como el DDT.

Sevilla exhibió documentos que demuestran la libre comercialización interna de productos como aldrín, heptacloro, paraihion, BHC y folidol, a los que calificó de "cancerígenos y dañinos cuyo uso está prohibido en muchos países".

Anotó que esa contaminación ha sido detectada en la leche materna en niveles que sueran los límites tolerables establecidos por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

"Nos están envenenando y presentaremos nuestra denuncia al congreso en vista de que el ejecutivo no ha dado respuesta a nuestros planteamientos", declaró Sevilla.

¿ESTA SEGURO SU NIÑO?

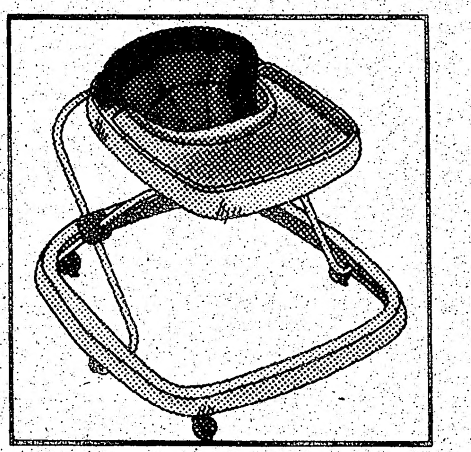
Cada año, miles de niños son víctima de accidentes en y alrededor de su hogar. Usted puede reducir el riesgo de heridas para su niño asegurándole un ambiente seguro.

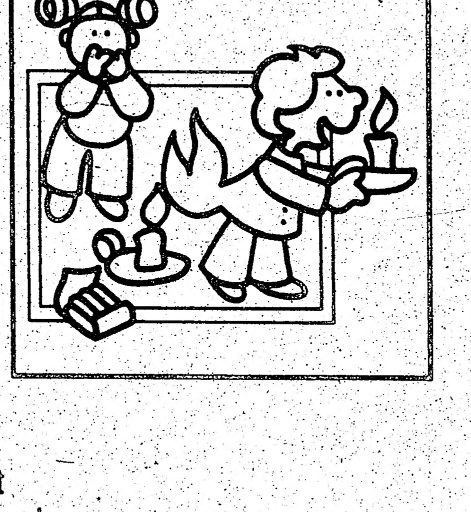
El gobierno federal aprobó nuevas normas estrictas de seguridad para las cunas en el otoño pasado. Asegúrese de que selecciona una cuna que cumple con todas las normas de seguridad, y manténgala en buenas condiciones.

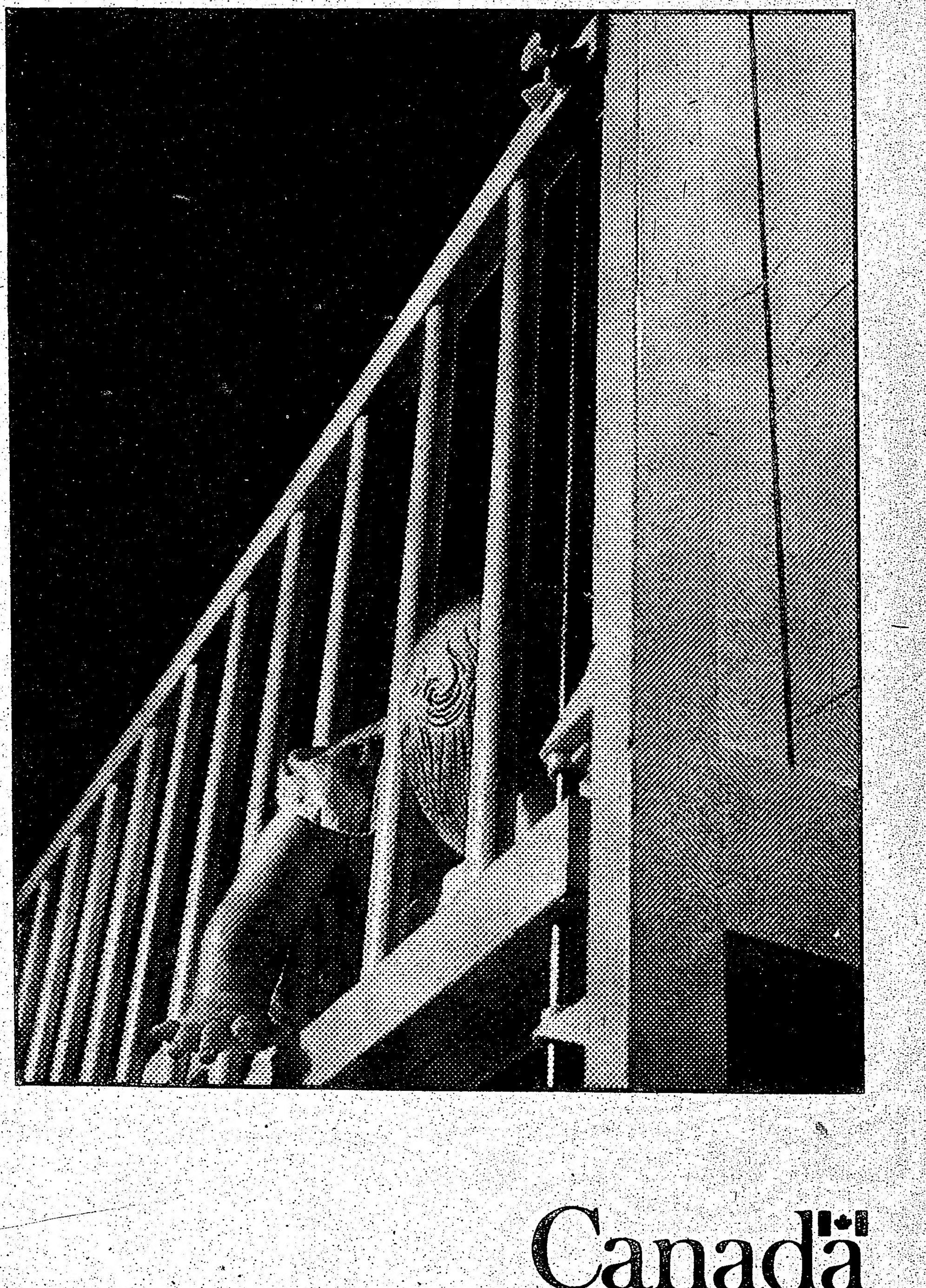
Recuerde que la ropa común y de dormir de los niños puede incendiarse fácilmente, y que su niño no debería jugar cerca del fuego de hogares a leña, cocinas o aparatos de calefacción. Los piyamas estilo 'polo' son más seguros que los camisones sueltos.

Brinde cuidadosa supervisión si su niño usa una silla de caminar (walker), especialmente cerca de cocinas y cables eléctricos, y asegure que las escaleras están bloqueadas.

Para mayor información acerca de cómo proteger a su niño, tenga a bien contactar a la oficina más cercana del Ministerio de Asuntos Corporativos y del Consumidor de Canadá.







Consumer & Corporate Affairs Canada — Consommation et Corporations Canada

Harvie Andre, Minister

Canada

NIÑOS DE OCHO AÑOS MUEREN EN BRASIL POR INHALAR PEGAMENTO

SAO PAULO (REUTER) - Niños de sólo ocho años de edad mueren en Brasil por inhalar pegamento y el hábito se expande al tiempo que se agrava la crisis económica del país, dicen médicos especialistas.

Existen en Brasil millones de niños pobres y sin hogar y los médicos dicen que muchos miles de ellos inhalan pegamento.

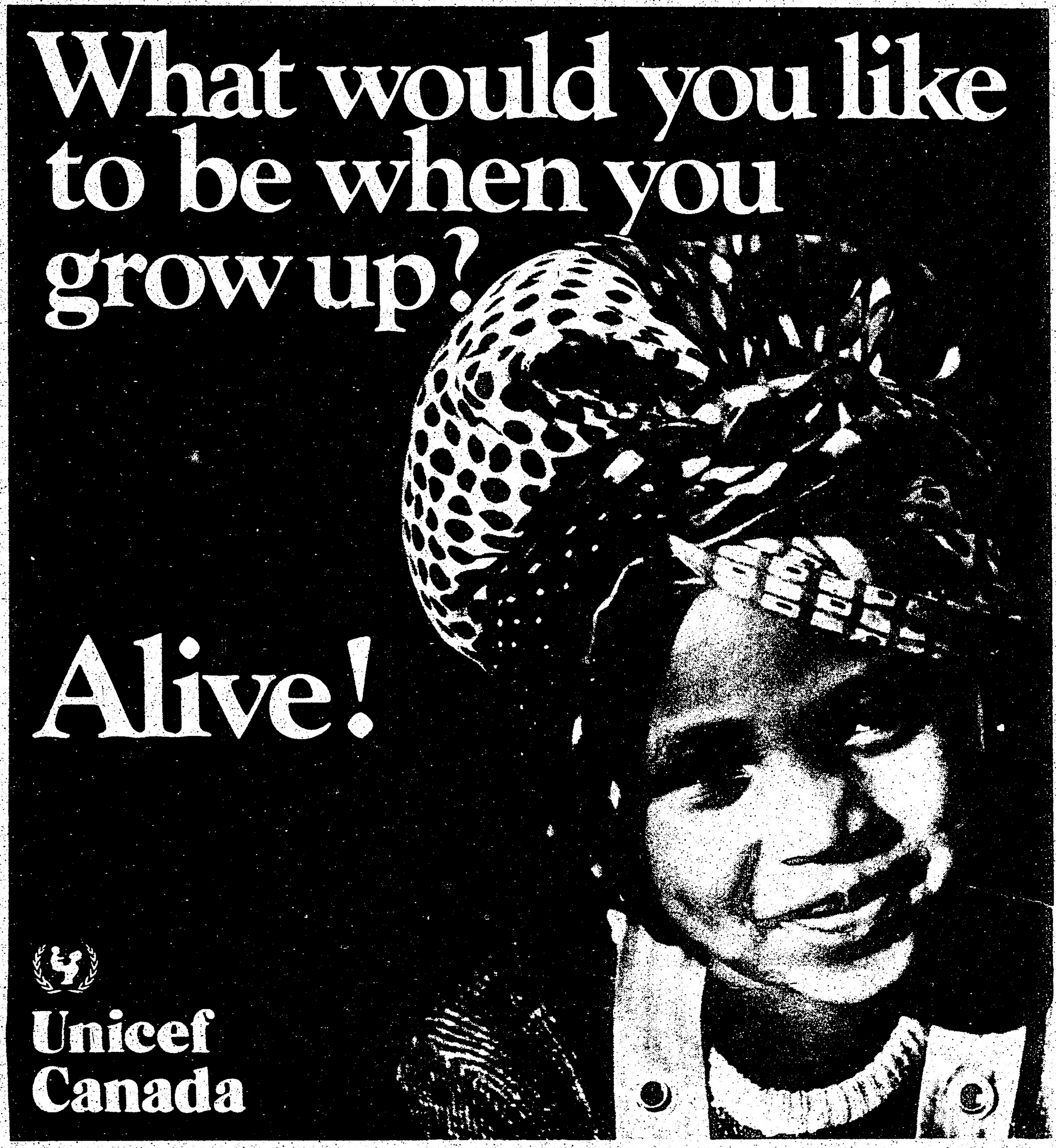
La Prensa Nacional ha destacado recientemente el problema en Curitiba, capital del estado de Paraná, al sur.

El doctor Dileramando Brito, del Instituto de Medicina Legal de Curitiba, dijo ayer que había examinado los cuerpos de niños de ocho años que habían muerto por inhalar pegamento.

Agregó que en Curitiba habían muerto el año pasado al menos entre ocho y diez niños a causa del hábito. Normalmente, la muerte se produce por falla cardíaca.

El vicio de inhalar pegamento, que también ha gozado de popularidad en países de mayor abundancia, quita por completo la sensación de hambre.

Un alto funcionario de Curitiba, Mario Celso Cunha, dijo, según cita publicada por el diario Jornal do Brasil, que más de 6,000 niños sin hogar, de los 32,000 que deambulan por la ciudad, inhalan pegamento. La práctica puede causar daños irreparables en el cerebro.



PARTIDOS BRASILEÑOS DEFINEN POSICIONES ANTE ANUNCIO DE SARNEY

BRASILIA (REUTER) - Las dos fuerzas políticas ligadas en el gobierno definían ayer posiciones frente al categórico anuncio del Presidente José Sarney, quien anoche puso fin a un debate nacional en torno a la duración de su mandato, autofijándose cinco años.

Sarney, quien asumió el cargo en marzo de 1985, utilizó una cadena nacional de radio y televisión para comunicar su decisión de gobernar el país hasta 1990, anticipándose al pronunciamiento de una asamblea constituyente, que elabora una nueva constitución.

"Mi mandato es de seis años", dijo al invocar la actual constitución, heredada luego de 21 años de régimen militar.

Pero agregó que disminuirá ese periodo en un año en aras de un "entendimiento nacional" que consideró imperioso para extraer al Brasil de su actual crisis política y económica.

"Es un mensaje del Presidente de la República y su valor es indiscutible, pero es la constituyente la que resolverá ese tema", declaró la noche del lunes en una primera reacción, el diputado Ulisses Guimaress, considerado el político más poderoso del país.

Guimares de 71 años, jefe máximo de ampliamente mayoritario Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) y, simultáneamente, presidente de la Asamblea Cosntituyente, de la Cámara de Diputados y Vice-presidente de la nación, es el eventual substituto constitucional del Presidente Sarney.

El anciano líder confirmó que las ancadas parlamentarias pemedebistas que ejercen control absoluto del Congreso Nacional y la Asamblea Constituyente, se reunían ayer para analizar la decisión presidencial.

"El Partido es el que decide", respondió a periodistas que le preguntaron su opinión sobre el anuncio de Sarney, con quien se reunió pocas horas antes del mensaje difundido en cadena nacional.

Sarney dijo la noche del lunes que aguardó pacientemente durante cinco meses una respuesta de los dos partidos que sustentan al gobierno en torno a la duraciónde su mandato, pero que ésta no llegó.

Tras señalar que esa indefinición política constituye "la raiz de todos lo otros problemas nacionales", sostuvo que dejara el gobierno en 1980 y advirtió: "hasta allá ejerce plenamente el mandato que me fue confesado, que jure defender constitucionalmente".

El co-gobernante y minoritario Partido del Frente Liberal (PFL), surgido en 1984 endisidencia del último gobierno militar y al que originalmente perteneció Sarney, llamó ayer a una reuniónde su comité ejecutivo nacional.

Portavoces consultados djieron que ese organismo deberá fijar la fecha de una convención nacional en que deberá definirese la posición partidaria frente al mandato de Sarney.

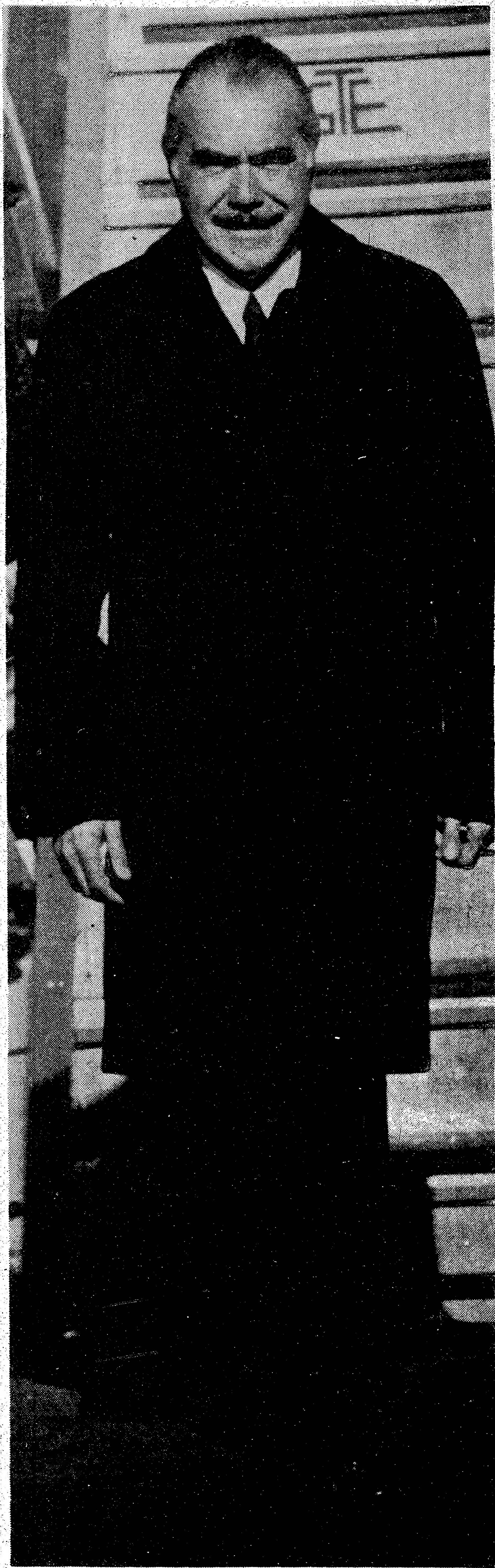
Las fuentes admitieron que, al igual que en el PMDB, el anuncio presidencial provocó "intensas consultas".

Fuentes del PMDB dijeron que una importante corriente apartidaria que conduce el Senador Mario Cóvax, señalado como el Guimaraes, se proponia plantear ayer un mandato de cuatro años para Sarney.

Covas, un legislador paulista cuya candidatura fue la mas votada en el pais durante elecciones celebradas en noviembre, reiteró ser defesor de esas tésis, "porque cuatro años es el tiempo que debe durar la transición democrática", dijo.

Entre los menores Partidos Democrático-Social (PDS) que presidió Sarney hasta 1984 y sustentó durante dos décadas a los gobiernos militares, prevalece igual posición favorable a los cuatro años.

Esta, en caso de ser aprobada por la Asamblea Constituyente a despecho del anuncio de Sarney, implica la convocatoria a una elección presidencial directa en noviembre de 1988 y la asunción del nuevo mandatario en marzo de 1989.



JOSE SARNEY

Compre su Licencia de Pesca para el Aficionado Residente en Ontario hoy mismo.

A partir del 1 de enero de 1987 los pescadores aficionados de Ontario entre las edades de 18 y 64 años tendrán la obligación de adquirir una licencia anual por diez dólares o una licencia válida para cuatro dias por cinco dólares. No es un precio demasiado alto considerando lo que puede obtenerse con ese dinero.

Los aficionados a la pesca en Ontario tienen la suerte de vivir en una provincia donde existe gran variedad de peces propicio para dicho deporte. Pero se necesita maś que suerte. Se necesitan programas de evaluación de abastos, desarrollo del medio ambiente, ayuda voluntaria e investigación de las reservas pesqueras.

La nueva Licencia de Pesca para el Aficionado Residente en Ontario puede ser adquirida por medio de su expendiduria de licencias local o por medio de las oficinas de distrito del Ministerio de Recursos Naturales.

La Licencia de Pesca para el Aficionado Residente en Ontario
- Una buena inversión en el futuro de las reservas pesqueras de Ontario.

Ministry of Natural Resources
Ontario
Minister, Hon. Vincent G. Kerrio
Premier, Hon. David Peterson

LIDER DEMOCRATA CRISTIANO ACUSA A PINOCHET DE "UN GRAN FRAUDE ELECTORAL"

SANTIAGO DE CHILE - El líder de la Democracia Cristiana Chilena, Gabriel Valdés, afirmó ayer que el gobierno del General Augusto Pinochet estaría "fraguando un gran fraude político electoral" para perpetuar al mandatario en el poder.

En un mensaje al país, transmitido anoche por una red parcial de radioemisoras, Valdés hizo un llamado a la población a inscribirse masivamente en los registros electorales como una forma de presionar por elecciones libres en Chile.

El presidente del principal partido opositor al gobierno militar criticó asimismo duramente al Partido Comunista y al movimiento guerrillero izquierdista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR).

"La teoría y la práctica de las dos vías, la pacífica y la insurreccional, son el fundamento que el gobierno buscaba para legitimar la represión y la democracia vigilada", expresó.

El FPMR -el mayor grupo rebelde de Chile- ha sido acusado de ser el brazo armado del Partido Comunista. El año pasado realizó un fallido atentado contra la vida del Presidente Pinochet.

Valdés aseguró que la decisión del gobierno de continuar el programa político establecido en la controvertida Constitución plebiscitada en 1980, significa que "el General Pinochet será candidato. Que habrá un plebiscito con un candidato nominado por las Fuerzas Armadas y, por lo tanto, no habrá elecciones competitivas, libres y limpias".

"Con estos antecedentes y en base a la experiencia pasada, podemos afirmar que se está fraguando un gran fraude político electoral con un barniz de legalidad ... el General Pinochet aspira a ejercer el poder mientras viva", aseguró el líder Demócrata Cristiano.

La Constitución aprobada en 1980 establece que en 1989 se realizará un plebiscito en el que los electores deberán aprobar o rechazar un candidato Presidencial propuesto por las Fuerzas Armadas. Si es aceptado, el postulante gobernaría Chile durante 8 años, hasta 1997.

Frente a esto, Valdés dijo que "la obligación histórica de conquistar la democracia implica que cada ciudadano se inscriba en los registros electorales, como una forma de responder al anhelo nacional por elecciones libres".

De un total de alrededor de 7 a 8.5 millones de electores potenciales, cerca de 700.000 se han inscripto ya en los registros desde su apertura a fines del año anterior.

"Invitamos a los partidos políticos democráticos que lo deseen a apoyar y motivar a los ciudadanos a construir un poder electoral que impida el fraude que el General Pinochet necesita para imponerse", expresó Valdés.

Dijo que Chile vive "horas decisivas", y que su mensaje en nombre de la Democracia Cristiana era "una reflexión angustiosa acerca del presente y el porvenir de la nación".

"La seriedad de las opciones que el país debe adoptar contrasta con la apatía de algunos y el desencanto de otros muchos. Y, lo que es peor, la magnitud de los desafíos contrasta agudamente con los variados signos de desencuentro entre los Chilenos", manifestó Valdés.

Valdés afirmó que el Partido Comunista y la guerrilla le hacen el juego a las autoridades militares. El desarrollo paralelo de la vía pacífica y la insurreccional, agregó, es "la que entrega todo acto opositor a la sospecha y la vigilancia de los servicios de seguridad. Se asume por anticipado la autoría de todo hecho de violencia cometido, cualquiera que sea el autor efectivo".

Propuso Valdés, a nombre de su partido, "un camino de diálogo (con las Fuerzas Armadas) que nos lleve a una solución política que ahorre muchos conflictos innecesarios".

Reiteró luego cinco sugerencias concretas que "el gobierno y las Fuerzas Armadas no pueden dejar de responder", entre las que figuran concertar normas Constitucionales para elecciones libres, la eliminación de la Constitución de toda norma represiva, el establecimiento de un registro electoral universal, y una legislación sobre el sistema electoral y de escrutinios.

A good cause
to bear in mind
when you're making
your will . . .
and long before
it comes to be read,
as well:

THE CANCER RESEARCH SOCIETY INC.

We work with the scientific community that's pressing on with the effort to find a cure for cancer. Your dollars bring the day closer. Your generosity can make a difference to many lives — including your very own.

FOUNDED IN 1946

Please remember
THE CANCER RESEARCH SOCIETY INC.
19 Esterel • P.O. Box 183 • Place Bonaventure
Montreal H5A 1A9
Telephone: (514) 861-9227

OBISPOS CHILENOS INICIAN HOY ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

SANTIAGO.- Los Obispos católicos chilenos iniciarán tres días hoy una conferencia plenaria extraordinaria para estudiar pasos concretos para la pacificación y reconciliación del país, dijeron fuentes eclesiásticas.

El Arzobispo de La Serena, Bernardino Piñera, presidente de la Conferencia Episcopal, dijo en una entrevista al diario opositor La Epoca que el tema central de la asamblea es "estudiar que vamos a hacer para cumplir el encargo principal que nos dejó el santo padre".

El Papa Juan Pablo II visitó Chile en Abril y enfatizó un constante llamado a la paz y la reconciliación de este país gobernado hace 13 años por el general Augusto Pinochet.

"Estamos pensando en como encontrar una manera de que todos los chilenos podamos ponernos de acuerdo en algunas cosas muy generales, pero que apuntan directamente al bien común", dijo Piñera.

La Conferencia Episcopal se realizará en momentos en que el Presidente Pinochet parace haber lanzado una campaña para continuar en el poder más alla de 1989, fecha en que los chilenos deberían decidir en un plebiscito sobre un candidato presidencial designado por las fuerzas armadas.

La oposición al gobierno, entretanto, busca superar sus diferencias en torno a como enfrentar el proceso gradual de transición a una forma limitada de democracia lanzado por las autoridades.

Agregó Piñera que "en esta asamblea vamos a ver que podrá hacer la Iglesia...para contribuir a la pacificación de los espíritus y encontrar salidas pacíficas que interpreten a la gran mayoría del pueblo chileno".

El Arzobispo enfatizó que con la visita del Papa quedó en eviencia que "es posible aunar a grandes multitudes en torno a unas pocas ideas simples, como las que el santo padre nos trajo". Piñera dijo que "lo que hace falta en nuestro país es conversar en forma respetuosa y pacífica. Escuchar al otro y bucar el consenso donde sea posible y postergar para después aquellas partes que no son realizables de inmediato".

Los 31 Obispos chilenos se reunirán a partir de hoy en el santuario Schoenstatt en Santiago.

A CABALLO ASALTAN ALMACEN DE BARRIO EN SANTIAGO

SANTIAGO (REUTER) - Ocho delincuentes intentaron imitar a los antiguos salteadores de caminos, asaltando con una careta tirada por caballos, un almacén de barrio, pero la policía, con vehículos modernos, los atrapó, dijeron fuentes oficiales.

Señalaron que los ladrones entraron con carreta y caballo al interior de un pequeño negocio ubicado en el barrio obrero Oscar Bonilla, en el sector de la Cisterna del sur de la capital.

Esgrimiendo cuchillas arrebataron 20.000 pesos (unos 100 dólares) a la dueña Rosa Amalia Vera y luego huyeron dando gritos para que el caballo lanzara al galope. Una patrulla policial en un jeep salió en su persecución. Cuando les dió alcance sólo había dos ladrones a bordo de la carreta, los que fueron detenidos. Fueron identificados como Juan Marcelino Cruz, de 18 años y Omar Enrique Villablanca de 19, quien fue herido al intentar desobedecer la orden de alto.

Ambos cuentan, indicó la policía, con un nutrido prontuario delictual.

GOLDMORE FINANCIAL SERVICES LTD.
2811 Keele Street, Downsview, Ontario M3M 2G6 Tel. 636-7272

¡SOLUCIONE SU PROBLEMA HIPOTECARIO HOY!

- PRESTAMOS HASTA DE UN 90% DEL VALOR DE LA PROPIEDAD
- TARIFAS DESDE 8 3/4%
- 1ra, 2da o 3ra HIPOTECA
- PRESTAMOS PERSONALES
- PRESTAMOS PARA NEGOCIOS

CONSULTENOS CONFIDENCIALMENTE

LES ZCEBAN RES: 299-4857
LUIS CERDEÑA RES: 738-9140

(TARIFAS SUJETAS A CAMBIOS)

PRISION PERPETUA PARA EX-JEFE GUERRILLERO ARGENTINO FIRMENICH

BUENOS AIRES (REUTER) - El ex-jefe guerrillero de la izquierda peronista Mario Firmenich fue condenado ayer a prisión perpetua por su papel en un doble homicidio en 1974, pero sólo cumplirá 30 años de la sentencia.

El juez Carlos Luft condenó al otrora líder del grupo montoneros por el asesinato de dos hombres en el espectacular secuestro de los acaudalados hermanos empresarios, Juan y Jorge Born, realizado por 30 montoneros encabezados por Firmenich.

El chofer de los Born, Carlos Pérez y el socio empresarial Alberto Bosch murieron en el secuestro realizado en el suburbio de Olivos el 19 de septiembre de 1974 durante una ola de violencia guerrillera izquierdista y de derecha.

Firmenich, de 38 años, servirá sólo 30 años de la sentencia en la cárcel debido a que es el máximo período de condena permitido bajo la ley en Brasil, donde Firmenich fue arrestado en 1984 antes de ser extraditado a la Argentina, dijo la agencia noticiosa estatal Telam.

La máxima condena en el país que concede la extradición se aplica en el segundo país, según el acuerdo de extradición argentino-brasileño.

Los montoneros emergieron en las postrimerías de la década de 1960 como un desprendimiento izquierdista ultranacionalista del Movimiento Justicialista leal al difunto Presidente Juan Domingo Perón.

El grupo asumió la responsabilidad por docenas de atentados con bombas así como asesinatos y secuestros de acaudalados empresarios, oficiales militares y políticos.

Perón expulsó a los montoneros de su movimiento populista de base obrera en enero de 1974, pocos meses después de retornar al poder tras 18 años de exilio.

Pero el grupo continuó su campaña guerrillera durante el gobierno de la viuda de Perón, María Estela Martínez de Perón, y durante principios del gobierno militar que asumió tras un golpe militar en 1976.

La mayoría de los líderes montoneros fueron finalmente ultimados, encarcelados o exiliados durante la dura campaña antiguerrillera librada por los militares durante ocho años.

Lulft, un juez federal en el suburbio de San Martín, también condenó a Firmenich por el secuestro de los hermanos Born.

Directores del conglomerado multinacional Bunge y Born, los hermanos Born fueron liberados tras nueve meses de cautiverio y después de abonar un rescate de 60 millones de dólares.

El secuestro fue uno de los más audaces llevados a cabo por los montoneros, cuyas campañas guerrilleras contribuyeron a crear el tinglado para el golpe de 1976 y la "Guerra Sucia" de los militares contra guerrilleros izquierdistas y sus presuntos simpatizantes en las postrimerías de 1970.

Argentina retornó al gobierno civil en 1983 bajo el Presidente electo Raúl Alfonsín.

La policía brasileña detuvo a Firmenich, un ex-estudiante de ingeniería, en Río de Janeiro en febrero de 1984 por pedido de Buenos Aires.

Las autoridades brasileñas posteriormente concedieron su extradición.

PARAN TRANSPORTISTAS EN APOYO A ONDA EN URUGUAY

MONTEVIDEO - El sindicato uruguayo de transporte realizó ayer un paro en reclamo del mantenimiento de la empresa Onda, la mayor del país en transporte de pasajeros, luego que directivos de la firma anunciaron el posible cese de unos 300 empleados.

Onda, cuyos autobuses constituyen el 50 por ciento del transporte carretero de pasajeros en Uruguay, anunció que atraviesa grandes dificultades económicas y que cerraría a menos que el estatal banco República le otorgue un crédito.

El paro de ayer incluyó caravanas de autobuses, camiones y taxis por el centro de la capital y una asamblea de los trabajadores en la que resolverá la situación de los trabajadores.

MANIOBRAS MILITARES CONJUNTAS CON EE.UU. EMPIEZAN FASE DE INSTRUCCION EN BOLIVIA

LA PAZ (REUTER) - Las maniobras militares conjuntas boliviano-estadounidense comenzaron la fase de instrucción de tropas para la lucha de contrainsurgencia, en varias localidades del norte del país, dijo ayer el coronel Emilio Luizaga, vocero de las fuerzas armadas.

"La fase tercera de las maniobras militares conjuntas abarcan la instrucción práctica y teórica en lucha anti-guerrillera y antisubversiva, que permitirán a las fuerzas armadas bolivianas contar con la suficiente preparación y repeler acciones de esa naturaleza", dijo ayer ante la prensa.

Pero aclaró que "esa no es la razón fundamental por la que este año los ejercicios militares Fuerzas Unidas-Bolivia '87 se efectúan allí".

La prensa debió haber tenido acceso por única vez a los ejercicios militares conjuntos, pero por el mal tiempo predominante en la región esa visita fue postergada indefinidamente.

Las maniobras militares, que comenzaron el 11 de mayo pasado, hasta el momento se ocuparon de brindar servicio de atención civil a las localidade de Reyes, Rurrenabaque, Apolo, Ixiamas y San Buenaventura, en el noroeste del territorio.

Luizaga dijo que sólo en la localidad de Apolo, el personal médico y veterinario brindó una "amplia atención a por lo menos 2.500 personas de la zona y la totalidad del hatro ganadero existente".

Confirmó que la tercera fase de las maniobras militares abarcan las regiones de Apolo, Rurrenabaque, Ixiamas y San Buenaventura, que son las más cercanas a la frontera con el Perú.

Fuentes diplomáticas de la embajada de los Estados Unidos negaron que los ejercicios Fuerzas Unidas-Bolivia '87 tenga una directa vinculación con la presencia de grupos de apoyo logístico a la guerrilla de Sendero Luminoso.

Pero los sectores de apocisión al gobierno aseguraron que las maniobras tienen por objetivo instruir a los oficiales en la lucha de contrainsurgencia y tomar previsión debido a que se detectó que la guerrilla de Sendero Luminoso cuenta con apoyo que partiría de territorio boliviano.

En las maniobras conjuntas participan unos 2000 oficiales de élite de las fuerzas armadas de Bolivia y casi 350 militares de los Estados Unidos, según dijo Luizaga.

C.S.D.C.
PICHINCHA
INVITA AL
GRAN BAILE DE CORONACION
DE SU REINA
MONICA "I"
Sta. DEPORTES, Sta. SIMPATIA
y conmemoración del
17.° ANIVERSARIO DE LA "INSTITUCION"
Presentación ESPECIAL del Baladista de Moda
JORGE EDUARDO
Además la Orquesta "LOS TROPICALES"
Y EFREN CHIMBO DINAMITA.
Animacion de
MARIO MALDONADO
LUGAR: ST. CLAREN'S PARISH HALL
1118 ST. CLAIR AVE. WEST 1 CUADRA
AL ESTE DE DUFFERIN.
VALOR: $8.00

SABADO: 23 de mayo de 1987 Hora: de 8:00 p.m. a 2:00 a.m.

Gardé Sportswear
TIENE A SU DISPOSICION CHOMPAS PARA CLUBS CON SUS RESPECTIVOS COLORES Y DISEÑOS
MAS INFORMES TEL. 921-9277

CARDENAL FRESNO REITERA RECHAZO AL EXILIO

SANTIAGO - El Arzobispo de Santiago, Cardenal Juan Francisco Fresno, condenó ayer la existencia de exiliados y reiteró que "todos tenemos derecho a vivir en nuestra patria".

El alto prelado habló con periodistas luego de bendecir obras de remodelación en el hospital clínico de la Universidad Católica de Santiago.

Señaló que en relación con el exilio "el santo padre lo ha dicho aquí y lo ha reiterado en muchas oportunidades, que es un derecho natural del hombre vivir en la tierra que lo vio nacer".

Agregó, que "si acaso hay alguna cosa que sea contraria al bien común, que lo juzguen los tribunales competentes".

Anteayer, el Almirante José Toribio Merino, Comandante en Jefe de la armada dijo que Dios, al expulsar a Adan y Eva del Paraíso, fue el primero en aplicar el exilio.

"Si Dios se equivoca, no se que podrán hacer los hombres porque Dios es omnipotente y la inteligencia perfecta", indicó.

Merino estaba comentando declaraciones contrarias al exilio hechas por el nuncio papal en Santiago, Monseñor Angelo Sodano.

Ayer Fresno, al ser consultado sobre las expresiones del Almirante Merino que "efectivamente, el señor privó a Adan y Eva y ese don que tenían en el Paraíso como rechazo a ese orgullo y con el ánimo de hacer entender a los hombres que lo primero de todo es estar sujeto a Dios creador".

DIMENSION 85
AM 1540 STEREO
CHIN
RADIO/TV INTERNATIONAL
ESTE MES CONCURSE CON NOSOTROS VIA TELEFONICA CON UNA CHANCE ENTRE 10 DE GANAR UN VIAJE PARA DOS A COLOMBIA O ECUADOR.
LA HORA DINAMICA 5 pm DE LUNES A VIERNES
PHONE (416) 531-9991 637 COLLEGE STREET TORONTO, ONTARIO

SUPLEMENTO DEPORTIVO ★ el popular

● CON TODO EL DEPORTE LATINO E INTERNACIONAL ●

CAMPEON COLOMBIANO OBTIENE PUNTO DE ORO AL EMPATAR 1-1 CON STRONGEST

LA PAZ .- América, campeón colombiano de fútbol, soportó estoicamente el persistente ataque de su similar boliviano, The Strongest, y se alzó con un punto de oro al empatar 1-1 aquí en la noche de ayer en un partido del grupo dos de la Copa Libertadores de América.

Si bien fue el campeón colombiano el que abrió el marcador a los 30 minutos por intermedio del peruano Uribe en uno de los escasos contragolpes que ejercitó, fue el campeón boliviano el que estuvo siempre más cerca de la victoria, especialmente en la segunda etapa cuando sus delanteros perdieron inmejorables oportunidades de anotar.

América cumplió así su plan preconcebido de sacar por lo menos un punto, aunque para ello se vió obligado a recurrir a todas las artimañas, perdiendo tiempo y frenando a veces bruscamente a los delanteros del campeón boliviano.

El árbitro peruano Enrique Labó adicionó sin embargo apenas 30 segundos al final de los 90 minutos reglamentarios después que en el primer tiempo había dado por finalizada la etapa cuando faltaban más de dos minutos para que se cumpliera el tiempo reglamentario.

The Strongest desde el principio se adueñó totalmente del medio campo y llevó cargas profundas que muchas veces murieron en la sólida extrema defensa del campeón colombiano, o en las manos del guardameta argentino Falcioni quien se convirtió en una de las principales figuras del plantel visitante por sus lucidas intervenciones.

América practicó esporádicos contragolpes y en uno de ellos, el tercero producido en el primer tiempo, obtuvo la apertura del marcador mediante una profunda entrada de Peluffo por la izquierda que cedió la pelota a Uribe quien sólo frente al arquero Galarza no hizo otra cosa que tocarla suavemente al costado izquierdo de este cuando se cumplían 30 minutos de juego.

The Strongest en ese primer tiempo no encontró el camino para vulnerar la valla colombiana que después del gol fue más severamente custodiada por los defensores del equipo visitante.

Pero al iniciarse el segundo período Reynaldo tocó de "chilena" un centro proyectado por Castillo y Reynaldo que ingresaba a la carrera, saco un furibundo remate de izquierda para vencer la resistencia de Falcioni.

A partir de ahi el encuentro se transformó en un permanente asedio del campeón boliviano que embotelló a su adversario que replegó a casi toda su gente sobre su área grande para mantener el valioso empate.

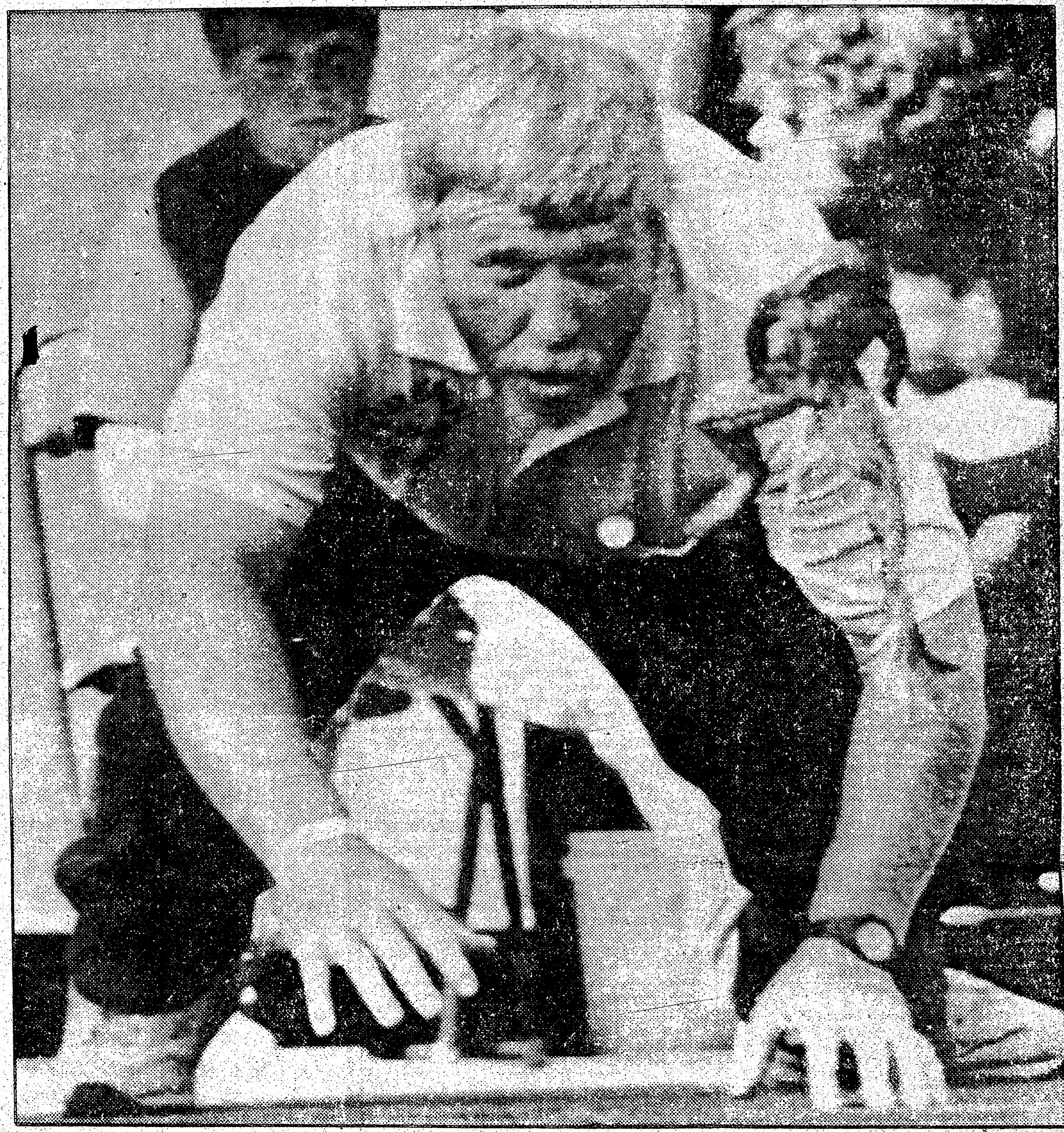
Pese a que Castillo a los 8 5 minutos tuvo una gran oportunidad para convertir. La pelota que le quedó justo para la pierna derecha fue violentamente enviada hacia el arco, pero pego en las piernas del guardameta Falcioni ahogando el grito de gol.

Seis minutos más tarde Reynaldo bajó una pelota con el pecho dentro del área grande, desubicó a la defensa, pero su fuerte remate de derecha salio desviado junto a uno de los palos.

Pero entre esas jugadas y el gol del empate el arco colombiano pasó momentos de angustia y desesperación por el permanente y decidido ataque del equipo boliviano.

Muchas veces los remates a quemarropa de los delanteros locales se estrellaron contra las marañas de piernas de los jugadores visitantes quienes en muchas ocasiones se arrojaron al suelo fingiendo estar lesionados con el único propósito de hacer pasar el tiempo y enfriar el partido provocando la irritación del público que comenzó a lanzar proyectiles al campo de juego.

El campeón colombiano enfrentará el viernes en Santa Cruz al subcampeón boliviano Oriente Petrolero.



CALAVERAS, California - John Hand, de Sweet Home, Oregon, alienta enérgicamente a "Sugar Town Dandy", su rana campeona, para que brinde lo mejor de si misma en el campeonato de salto del Condado de Calaveras. El batracio se adjudicó la victoria con un salto de 6 metros.

PROBLEMAS DE SALUD?
JULIO SILVA P.N.H.D. ID.
•NUTRICION •HEMEOPATICO
•IRIOLOGO •HERBALISTA
•REFLEXOLOGIA
SERVICIO A DOMICILIO 626-1172

CALIDAD POR SI SOLA!!
ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS
CONSULTENOS SIN COMPROMISO
ROSI"S BAKERY
2437 FINCH AVE W. T.742-3216
Abierto los siete días de la semana para su conveniencia
Especialidades:
SANDWICH DE MIGA
TORTA PARA TODA OCASION
CROISSANT Y FACTURA
PAN DULCE
SIDRA
TURRONES
VARIADO SURTIDO DE FACTURAS
PAN MARSELLES
SABADOS Y DOMINGOS
ROSCAS CON CHICHARRON
GALLETAS Y BISCOCHOS CON CHICHARRONES
SALADITOS
DISCOS DE EMPANADAS PARA FREIR $2.99
Y PARA EL HORNO $4.20
RAVIOLES ESTILO ARGENTINO DE CARNE Y VERDURA
PASTAS FRESCAS LOS FINES DE SEMANA
HAGA SU PEDIDO CON ANTICIPACION
MATAMBRE CASERO el mejor
MERENGUE ITALIANO
SANDWICH DE MIGA
GLACE REAL
VARIEDAD EN MASAS FINAS
Alfajores de maicena chocolate y santafecinos
MASAS SECAS
TORTAS PARA BODAS Y CUMPLEAÑOS
POSTRES
ARROLLADO DE CHANTILLI O DE DULCE DE LECHE
CHAJA CON CHANTILLI
DURAZNOS CHEESECAKE
POSTRE BALCARCE
IMPERIAL RUSO

LIBRERIA LATINA MARJULY
MARJULY
GRAN PROMOCION DE ANIVERSARIO
DISCOS Y CASSETTES
* CUMBIAS * BOLEROS * TANGOS
* BALADAS * SALSA * MERENGUE
(SI NO ENCUENTRA EL CASSETTE QUE BUSCA, LO ORDENAMOS)
SENSACIONAL OFERTA
GRATIS
CON LA COMPRA DE UN CASSETTE O UN DISCO PARTICIPE EN EL SORTEO DE UN PASAJE A CUALQUIER PARTE DE EUROPA O AMERICA
ESTA RIFA SE EFECTUARA EL 9 DE JULIO CON LAS TRES (3) ULTIMAS CIFRAS DEL PREMIO MAYOR DE LA WINTARIO (MAXIMO 1000 BOLETOS)
★★ MARJULY ★★
LIBROS - REVISTAS
DIARIOS DE AMERICA LATINA Y ESPAÑA
COMESTIBLES
596 BLOOR ST. W.
533-3280
discos y cassettes desde $5.00

INTEGRAN SELECCION COLOMBIANA PARA COPA AMERICA

BOGOTA .- El técnico Francisco Maturana divulgó la lista de 25 jugadores que formarán la selección colombiana de fútbol para intervenir en la Copa América a disputarse en Argentina desde el 27 de junio.

El seleccionado nacional, que integra el grupo "C" junto a Paraguay y Perú, e concentrará a fines de mes en la ciudad de Medellín y se prevén tres encuentros de preparación antes de viajar a la ciudad argentina de Rosario, dijo anteanoche Maturana.

Seis de los 25 jugadores convocados pertenecen al Nacional, cinco al América, cuatro a Millonarios, tres al Cali, dos a Medellín, Junior y Santa Fe y uno a Caldas.

El plantel se integra así: Arqueros - Higuita, Calle y Jiménez.

Defensores - Herrera, Porras, Ampudia, Gómez Espinoza, Perea, Conde y Mendoza.

Volantes - Valderrama, Escobar, Redín, Coll, Pérez, Alvarez Gómez y Sierra.

Delanteros - Angulo, Iguarán, Trellez, de Avila, Díaz y Galeano.

Según los estatutos de la Confederación Sudamericana de Fútbol solamente podrán ser inscritos 18 jugadores.

Voceros deportivos dijeron que el primer partido de preparación se realizará el 6 de junio en el estadio Orange Bowl contra el seleccionado de Argentina. Agregaron que existen negociaciones para disputar dos encuentros más, uno contra la selección de Brasil y otro con un equipo de Dinamarca.

MANUEL HERNANDEZ ESTA QUE "ARDE"

18 EQUIPOS PARTICIPARAN EN LA TEMPORADA DE LA LIGA INFANTIL HISPANA

El niño Alex "monito" Mantero, fue el mejor jugador del torneo de liga hispana infantil en 1986. (Foto Hugo Vera Méndez).

18 equipos divididos en tres categorías competirán en el nuevo torneo de la Liga Infantil Hispano-Canadiense que comienza su temporada el sábado 6 de junio con un programa inaugural a llevarse a cabo en la cancha de Winnona y Vaughan Rd.

En la programación de apertura desfilarán todos los equipos participantes con sus respectivas reinas.

Como actrácción futbolística, se jugará un partido entre la Selección Hispana de menores de 13 años contra la Selección de Ontario.

Manuel Hernández, es un dirigente dinámico, pero también es conocido por sus declaraciones controversiales.

En esta oportunidad el dirigente chileno, dirige sus críticas hacia Francisco Espinoza, vice-presidente de la "Metropolitan Toronto Soccer Association", conocida comunmente como la "Metro", por hechos ocurridos sobre la aceptación del Club Aucas infantil en el torneo de la "Metro".

Durante esta nota, Hernández Bravo, también tiene declaraciones contundentes sobre los dirigentes hispanos que no apoyan su comunidad, sino que buscan afiliarse a torneos de comunidades etnicas.

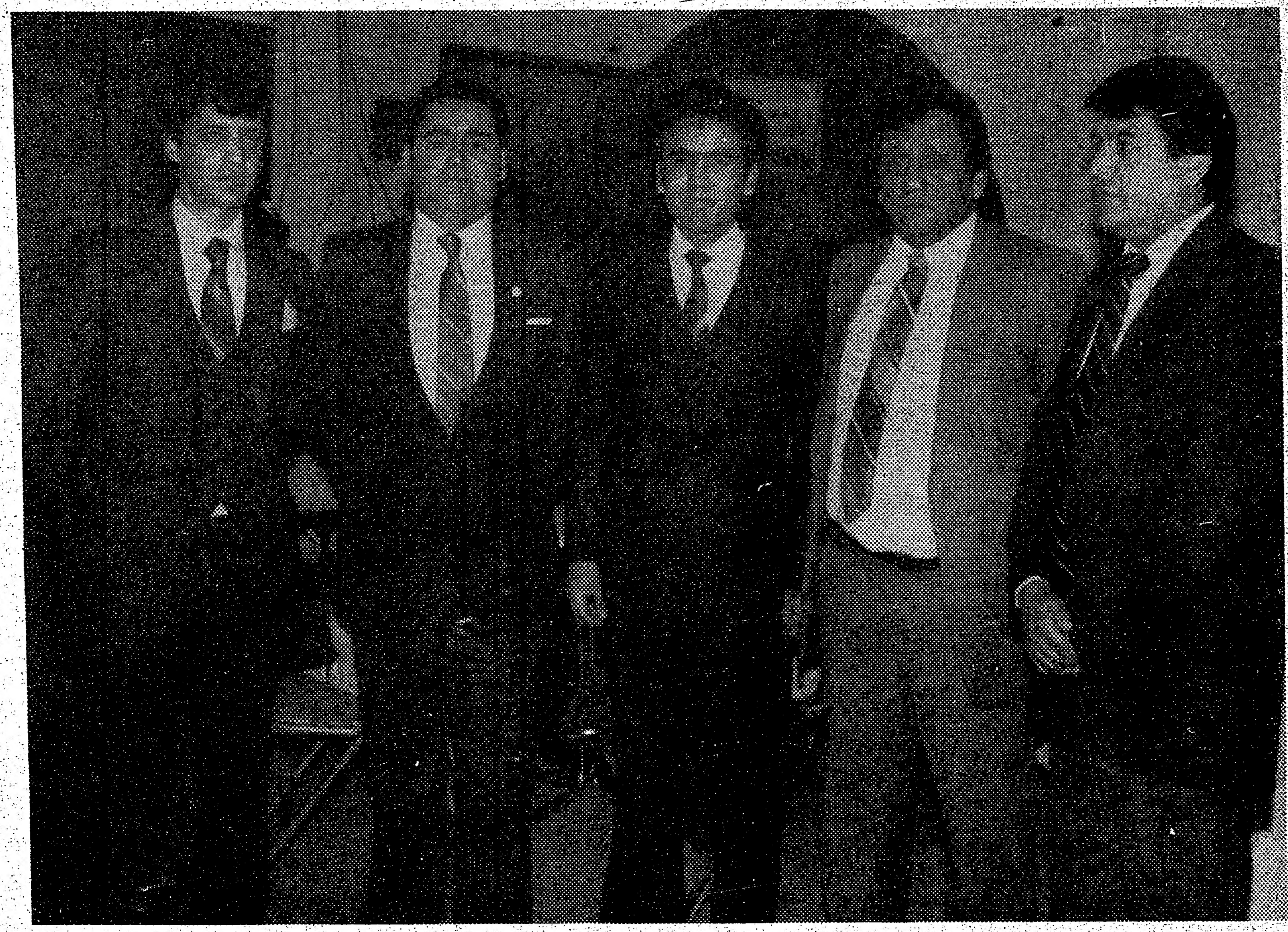
¿Cuántas categorías tendrán los torneos que organizan Uds.?

"Tres divisiones: 1973-74, en donde participarán los equipos: Chile Lindo, América, Colombia, Colo Colo y Barcelona.

En la división de niños nacidos entre 1977-78, se encuentran 'Argentina, Uruguay, Jane y Finch, Chile 79 y Barrabases.

Mientras en 1979-80: Chile Lindo, Colombia, Barrabases, Chile 79, Uruguay y Argentina.

Es posible que se inscriban nuevos clubes como APC y Barcelona".



En la gráfica de (der. a izq.) Manuel Hernández y Francisco Espinoza con dirigentes del Chile Lindo.

¿Qué sucedió en la "Metro" que la liga quería participar con dos equipos?

"En la "Metro", tienen menos equipos que la liga nuestra, cobran mucho más y existe favoritismo para algunos equipos. No dan información de nada de lo que sucede interiormente.

Además cuando solicité una consulta me trataron con insultos y groserías.

Don Francisco Espinoza, siendo un hispano me trató muy mal.

Yo afilie dos equipos que me costaron mil dólares, pero luego los retiré porque todo es un juego orquestado y un gastadero de dinero inutil, porque se arreglan las cosas bajo cuerda".

¿En que te basas para hacer ese tipo de declaraciones?

"Mi única base, es la siguiente: Que cuando solicite una consulta, me respondan".

¿Cuál fue esa famosa consulta?

"Fue simple, sólo pregunte, ¿Cuántas divisiones tiene que tener un club para pertenecer al de la "Metro"? Porque lo que yo quería saber como el Club Aucas ingresó al torneo de la "Metro", contando sólo con dos divisiones, cuando es necesario tres, segun tengo entendido.

Porque el año pasado al club Chile Lindo, teniendo más de tres divisiones le hicieron muchos problemas para ingresar al torneo de la "Metro".

¿Estás contra el Aucas?

De ninguna manera, pero sólo quería saber como ingresó el Aucas al torneo de la "Metro", porque los estatutos de esa entidad no lo permiten.

Por otra parte quiero criticar a todos esos dirigentes hispanos que teniendo clubes prefieren participar en otros torneos de comunidades etnicas diferentes a la nuestra, y después predican a todas voces que necesitamos unirnos más.

Claro que necesitamos unirnos, pero apoyando a nuestras ligas hispanas para que surjan más.

Porque después se convencerán tarde o temprano que la única diferencia que existe entre nuestras ligas o las otras. Es que en las otras cobran mucho más dinero y les exigen más en los cumplimientos.

A veces tengo una gran rabia contra algunos dirigentes de la comunidad; porque destruyen, lo que otros dirigentes con trabajo de años, tratan de construir.

Por ejemplo, la liga infantil, organizó un curso de entrenadores, y muchos de los participantes no apoyan a las ligas hispanas, sino más bien se van a trabajar en equipos italianos o de otras nacionalidades.

Ya es tiempo, que pensemos y actuemos como hispanos. Porque soy un convencido que el día en que nos unamos, seremos fuertes y superiores a otras comunidades etnicas en Toronto".

(Hugo Vera Méndez)

FORUM TRAVEL AGENCY LTD.
IATA
Viajes especiales durante todo el año a cualquier parte del mundo. Cómodas facilidades de pago.
Llámenos sin compromiso
630-4044 (Jane & Finch Mall)
pregunte por Nino
1885 Finch Ave., W., Toronto

CURSOS BIBLICOS
Estudie La Biblia por correspondencia, llene y mande este cupón a:
La Misión Bíblica Cristadelfiana,
P.O. Box 493, Brantford, Ontario, Canadá.
Completamente gratuito.
Nombre..
Dirección......................................
....
....

The Travel Depot Inc.
4959 Dundas Street West, Islington, Ontario — 239-7331
1593 Wilson Ave., Ste. 202, Downsview, Ontario (York Plaza next to Loblaws) — 241-5201
LIMA desde 699.
RIO,S.PAULO " 799.
SANTIAGO " 999.
B.AIRES desde 1096.
MENDOZA " 1189.
MONTEVIDEO " 1249.
QUITO " 820.
GUAYAQUIL " 820.

EQUIPO DE BARRABASES DE LA PRIMERA DIVISION DE LA LIGA HISPANOAMERICANA

El Club Barrabases, cuenta con varios equipos en la Liga Hispanoamericana. El equipo A, debutó el domingo último, empatando a un gol por lado ante el Huracán Weston, en un partido bastante emotivo.

Barrabases, es una entidad chilena, con muy buena organización y una cantidad de socios. Fernando Toro, es su actual presidente y Antonio Reyes, es el entrenador de este equipo que puede dar más de una sorpresa a los favoritos. (Foto y texto: Hugo Vera Méndez).

CLUB INDEPENDIENTE CAMPEON DE LA LIGA LEFA 1986

El Club Independiente, ha iniciado con un triunfo, la defensa del título que conquistára el año pasado en el LEFA, al derrotar al Santos, en definición de penales.

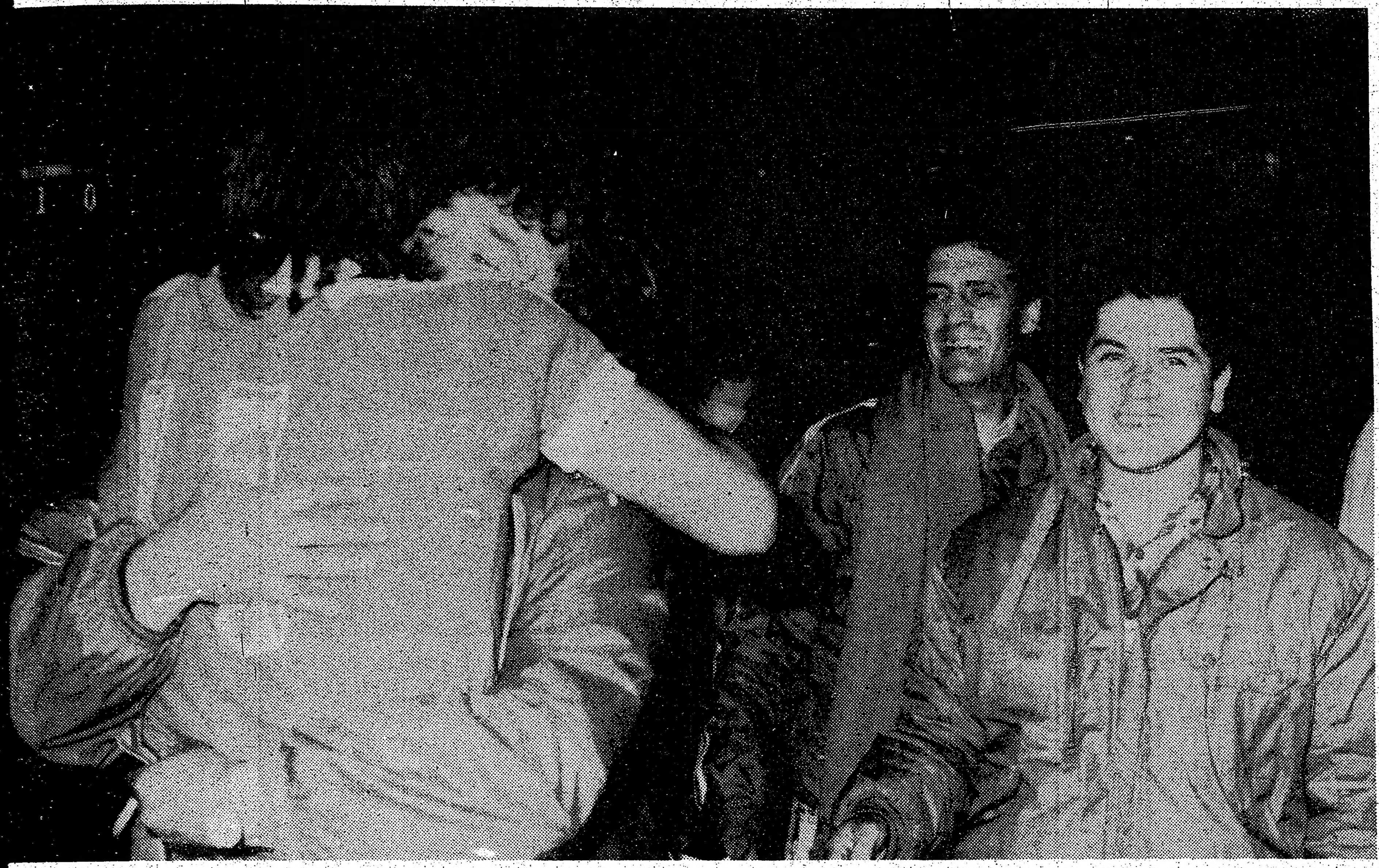
El sábado pasado, nuevamente se impusó al Santos, pero en esa oportunidad por el amplio marcador de 3-0.

Don Segundo Porras, es su actual presidente y Tarquino Molina, es el entrenador del plantel, que prácticamente ha sufrido muy pocas modificaciones con relación al año anterior. (Foto y texto: Hugo Vera Méndez).

FELIX ROCCA
ABOGADO Y NOTARIO B.A.L.L.B.
Abierto las tardes y los Sabados
3800 Steeles Ave. W. Suite 101
esq. Steeles, Weston Rd. y Signet)
TELEFONO 851-7747

"LOS JUGADORES RINDIERON MAS DE LO ESPERADO": CARLOS RIVAS

(Hugo Vera Méndez).



Héctor Narvaez, de gran actuación contra el Inter, se abraza efusivamente con Carlos Rivas, entrenador del Chile Lindo. A un costado Eduardo Jiménez, alto dirigente del equipo chileno en la NSL. (Foto Hugo Vera Méndez).

El equipo del Toronto Internacional, que debutó perdiendo ante el Chile Lindo. Los brasileros Abrahao y Luis Rosa, demostraron tener gran calidad individual. (Foto Hugo Vera Méndez).

El sensacional triunfo del Chile Lindo sobre el Internacional, fue muy festejado por dirigentes, jugadores, hinchas y sobretodo por Carlos Rivas, el entrenador de este equipo sin "estrellas", pero con un amor propio, que se ha ganado la simpatía del público.

Con el triunfo sobre el Internacional, los jugadores del Chile Lindo, han borrado esa posible pobre imágen que dejaron luego de perder por 1-0 ante el Chile 79, en la final del torneo "Copa Federación de ligas Hispanas", desarrollado hace 10 días.

El equipo del Chile Lindo que se enfrentó al Internacional, parecia otro; con fuerza, juego de conjunto y buena marcación cuando la ofensiva rival atacaba.

La moral de los componentes del Chile Lindo, anda por las "nubes", sin embargo deben seguir trabajando con la humildad mostrada hasta ahora. Porque el torneo es largo y lleno de imprevistos.

El actual calendario del Chile Lindo en la NSL, no le favorece en nada, y en las próximas dos semanas jugará cinco partidos, incluyendo uno contra el Toronto Italia.

Esta maratónica serie de partidos puede ir en perjuicio del estado físico de los jugadores.

La misma comienza esta noche en el Lamport Stadium, contra el First Portuguese, que en su partido de debut empató a cero gol contra el St. Catharines Roma, el domingo último.

Carlos, ¿Un gran triunfo sobre el Internacional?

"La verdad que los muchachos respondieron más de lo esperado. Mi confianza es que estos jóvenes poco a poco van a dar grandes alegrías en el club.

Hay que tener en cuenta que la mayoría de ellos vienen de jugar en un nivel amateur y se están enfrentando a equipos como el Internacional que tienen jugadores de mucha calidad.

Por eso este triunfo es muy merecido, porque se jugó fútbol por parte de los dos equipos.

Quiero expresar mis agradecimientos a toda la comunidad chilena que nos alentaron y apoyaron. Porque este triunfo es no sólo para el Chile Lindo, sino para toda la comunidad nuestra".

¿Cuesta trabajo formar un equipo sin jugadores con "cartel"?

"Al principio como ahora es dificil, pero va llegar el momento que no gritaré las indicaciones a un costado de la cancha, y me sentaré tranquilo a presenciar el partido.

Por otra parte tengo que señalar que la mayoría de los jugadores del Chile Lindo, trabajan en factorias con diferentes turnos. Y algo que tiene que saber el aficionado del esfuerzo que están haciendo los jugadores por el prestigio del fútbol chileno en la NSL".

¿Quisieras destacar la actuación contra el Inter, de algunos jugadores?

"Quede conforme con el rendimiento de todos los jugadores, nombrarte alguno pecaria un poco de personalismo. Y lo que quiero es un juego de conjunto; del chico Piña hasta Mauricio Araya, que jugó por el equipo, bajando del avión procedente de Europa, se puso a disposición del club".

Carlos, ¿Este triunfo puede ser la unificación definitiva en el Chile Lindo?

"Creo que sí. Gracias a Dios, no tengo problema con nadie en la comunidad chilena, ni quiero tenerlo. Lo único que estoy haciendo lo puede hacer por otro club chileno, fue Barrabases, Copihues Rojos o Chile 79.

Por eso la unificación en el Chile Lindo, está por muy buen camino y creo que vendrá pronto".

¿Cómo ves los partidos seguidos que tendrá el equipo en la NSL?

"Son difíciles, y bajo ningún motivo vemos de menos a ningún rival".

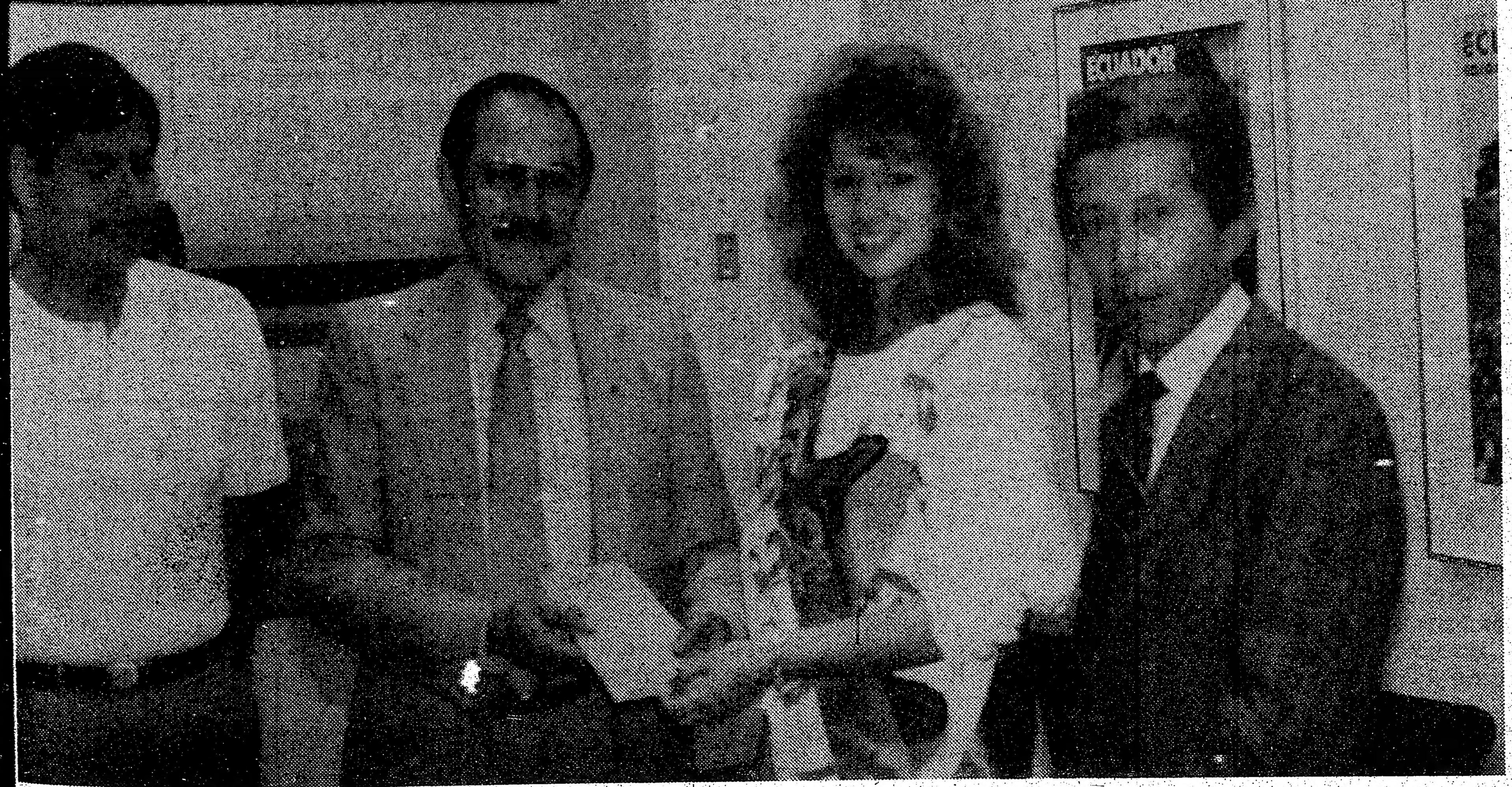
¿Cuándo ingresas en acción?

Más adelante sí, cuando el equipo esté más formado, ingresaré a la cancha para brindar mi experiencia al Chile Lindo".

Carlos Rivas, prácticamente quedó afónico luego del triunfo sobre el Internacional el lunes reciente en el Lamport Stadium.

LHFA ENTREGO PREMIO A SU REINA

Colabora RHC



En las oficinas de Lineas Ecuatorianas de Aviación, el jueves pasado fue entregado los pasajes a la Reina de la LHFA. Srta. Lily Vega. Con ella se encuentran Carlos Vizueta, Presidente de la liga, Francisco "Paco" Cano y Nelson Robayo.

CONNORS QUEDARIA MARGINADO DEL ABIERTO DE TENIS

DUESSELDORE.- Jimmy Connors sufre de un virus estomacal que podría causar su retiro del torneo abierto de tenis de Francia, dijo ayer un vocero del jugador estadounidense.

Chris Fuentes señaló en conferencia de prensa que Connors se retiró de la escuadra estadounidense que disputa esta semana aquí la copa mundial por equipos a raíz de afección.

"Jimmy no ha ingerido comidas desde el viernes ni practicado desde el jueves. Se encuentra muy débil", dijo Fuentes.

Agregó que Connors viajará hoy desde su hogar en California hasta Illinois para ver a un médico y decidir en dos o tres días si puede jugar en París.

Connors, quien ganó cinco veces el abierto de los Estados Unidos y en dos oportunidades el Wimbledon.

PERU SE DESPIDIO CON UN TRIUNFO ANTE CHILE

ASUNCION .- Perú logró en la noche de ayer en su despedida un trabajoso triunfo ante Chile por 88 a 82 en el primer partido de la penúltima jornada del XXXII campeonato sudamericano de basquetbol masculino que se disputa en esta capital.

Al término del primer tiempo Perú se imponía por 44 a 42.

El partido fue dramático en los minutos finales cuando Chile iba acortando distancia. En el equipo peruano el más efectivo fue Carlos Garcés con 22 anotaciones, y en Chile Manuel Herrera que convirtió 29 tantos.

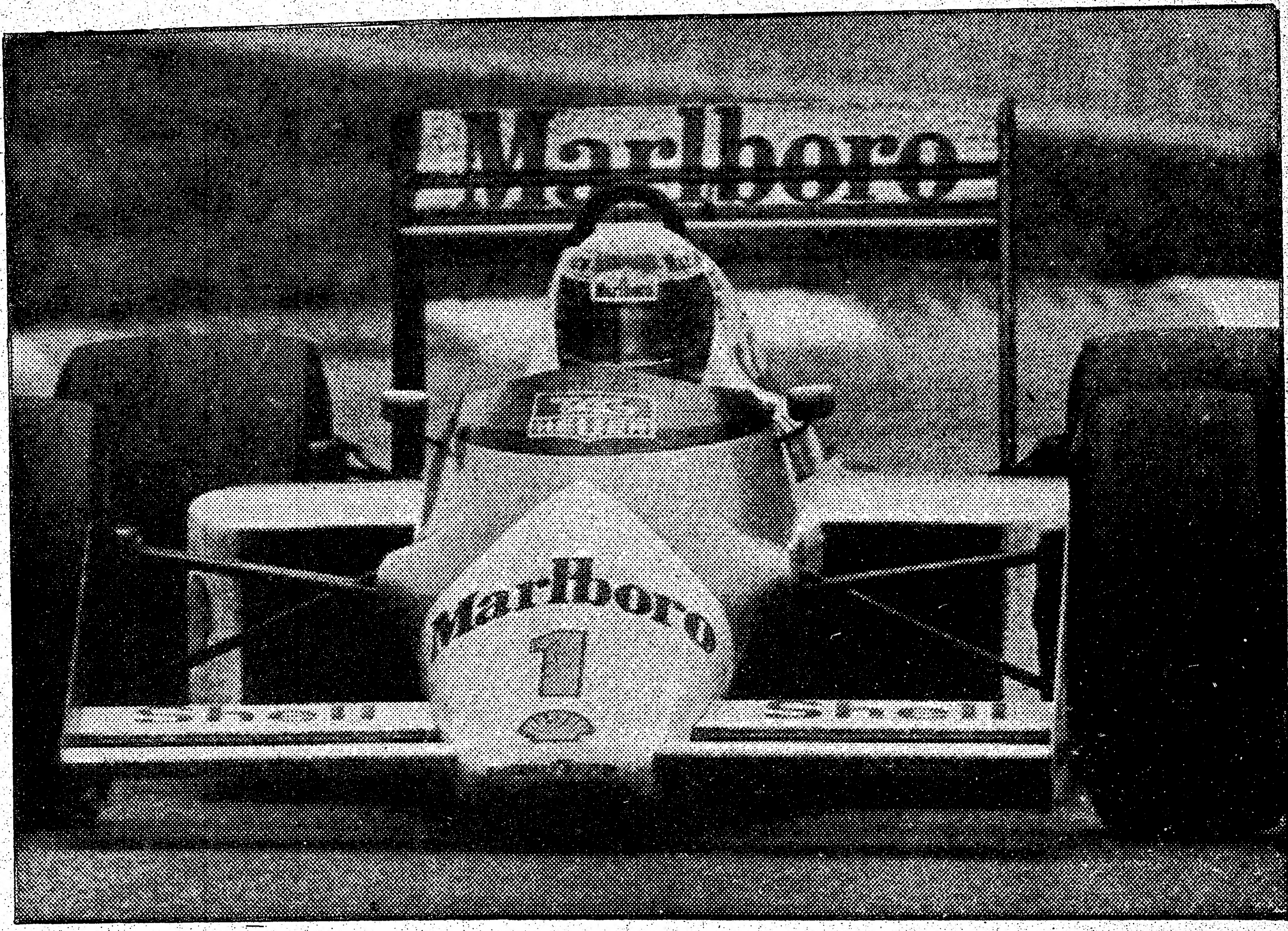
DIFICIL TRIUNFO DE VENEZUELA ANTE URUGUAY

ASUNCION .- Venezuela logró en la noche de ayer un dificil triunfo ante Uruguay por 75 a 71.

Venezuela tuvo que esforzarse al máximo para alzarse con la victoria ante el aguerrido equipo uruguayo, que al término de la primera etapa le aventajaba al quinteto venezolano por 38 a 37.

Las fuerzas fueron muy parejas, lo que se vió reflejado en el marcador, principalmente en la primera etapa donde se registraron tres empates (20-20, 25-25, y 32-32). En la primera fracción Uruguay logró la mayor ventaja cuando ganaba por 17 a 12.

El jugador más efectivo del equipo venezolano fue Call Herrera con 22 anotaciones, y en Uruguay sobresalio Ever Nuñez con 21.



SPA-FRANCORCHAMPS, Bélgica - El campeón mundial ALAIN PROST de Francia dominó la disputa del Gran Premio de Bélgica, logrando recuperar el liderazgo en el ránking mundial e igualar el récord marcado por Jackie Stewart de 27 victorias en la categoria Fórmula Uno.

SCITUATE, Massachusetts - Eddie Parent, de 42 años de edad y residente de New Haven, Connecticut, posa orgullosamente junto al halibut de 102 kg. que logró pescar aquí. Al principio, Parent creyó que su linea se habia enredado, pero cuando la recogió se encontró con el enorme pescado, que constituye un récord mundial. "Es como llevar a casa media res", comentó.

ARDUA VICTORIA DE BRASIL SOBRE PARAGUAY

ASUNCION .- Brasil logró un arduo triunfo aqui sobre Paraguay por 82 tantos a 69 en el último partido de la penúltima jornada del XXXII campeonato sudamericano de basquetbol masculino que finalizó a primera hora de hoy.

Brasil tuvo complicaciones por el planteamiento tactico del equipo paraguayo con su ferrea marcación de hombre a hombre que dejó desconcertados a visitantes. Paraguay llegó a aventajar a Brasil por 27 a 25, y al término de la primera etapa el quinteto brasileño ostentaba una apretada ventaja de 45 a 42.

En el equipo brasileño se destacaron Israel y Cadum con 18 tantos convertidos y en Paraguay Hugo González Galli se convirtió en el encestador más efectivo con 21 anotaciones.

EL CLUB DOMINICANO "J. P. D."
INVITA A LA COMUNIDAD A LA
CELEBRACION DEL DIA DE LAS
MADRES DOMINICANAS

SABADO 23 DE MAYO DE 1987

EN LA ROTONDA HALL
2420 DUFFERIN ST. Y EGLINTON

AMENIZADA POR
LEONARDO Y SU COMBO
Y LA DISCOTECA
QUISQUEYA DE GABY PEÑA

COMENZANDO A LAS 8:00 p.m.

ADMISION $7.00

Los agentes de viaje sueñan con sus clientes
República Dominicana
Donde los sueños tienen una manera especial
de hacerse realidad
Para más información llame o escriba a:
The Dominican Republic Tourist Office
29 Bellair St. Toronto, Ont. M5R 2C8 Tel. (416) 928-9188 - Telex 06 218742
SECCION TURISTICA

CLUB HURACAN WESTON EN BUSCA DE UNA GRAN CAMPAÑA EN LA LIGA HISPANA

Club Huracán Weston, es el único equipo peruano de adultos que participa en la Liga Hispana. Manuel Bermitt, es su actual presidente y Armando Agurto es el entrenador de los "granates" del barrio Weston. (Foto Hugo Vera Méndez).

El Club peruano Huracán Weston, es un frecuente animador de los torneos de primera división de la Liga Hispanoamericana.

Esta escuadra dentro de pocas semanas cumplirá su sexto año de actividades, con este motivo viene organizando varios festejos que culminarán con una gran fiesta.

Huracán Weston, hasta el momento nunca ha tenido la satisfacción de lograr un título de campeón en los torneos en donde ha participado. En cambio siempre se ha destacado por la disciplina y correción de sus jugadores en la cancha y el cumplimiento responsable de sus dirigentes en sus obligaciones en las ligas hispanas.

Huracán Weston es el único equipo peruano en la primera división de la liga hispana.

Esta responsabilidad ha sido asumida por sus dirigentes con la seriedad acostumbrada en ellos.

Manuel Bermitt, es el presidente del club, desde que se fundó en 1981.

En días pasados conversamos con Manuel Bermitt, dirigente de amplia experiencia, tanto en Toronto, así como también en su natal Lima, la capital peruana.

Manuel, ¿Cuéntanos algo de la historia del Huracán Weston?

"Este club lo formamos un grupo de amigos peruanos en 1980. Primeramente trabajamos en el plano social y luego en lo futbolístico".

"Si, mal no recuerdo, primero estuvieron en la desaparecida Liga Latinoamericana?

"Exactamente, y precisamente fue en 1981 cuando participamos en la liga latina que desarrollaba su torneo en el Lamport Stadium.

Al año siguiente nos afiliamos en la liga hispana, en donde nos mantenemos hasta la fecha".

¿La mejor campaña del equipo?

"En 1984, cuando quedamos en el tercer puesto del torneo de la liga hispana. El año pasado, nos ubicamos en el quinto puesto, y este año pensamos ubicarnos en mejor posición".

¿Infórmanos del plantel actual?

"Armando Agurto es nuestro nuevo entrenador. Este año nos hemos reforzado con nuevos jugadores: Mario Velásquez Muñante, Willian Aparicio, algunos jugadores jóvenes, y esta semana comenzarán a entrenar con el equipo, tres jugadores brasileros".

Manuel, ¿Cuál es el secreto del Huracán, para que siga siempre los mismos jugadores por años?

"Es sencillo: la amistad, seriedad, respeto mutuo y por sobretodo mucha disciplina dentro de todos los que componemos el Huracán Weston".

¿Quiénes conforman la directiva actual?

"Mi persona, presidente; Armando Agurto, vicepresidente; señora Avelina Agurto, secretaria; señora Ada Agurto, tesorera; César Farias, fiscal y contamos con varios vocales".

¿Qué pasa con Eulogio Jiménez, lo veo alejado del club?

"La verdad no sé. El quiere al equipo, va a los partidos alentar a los jugadores. Pero no quiere aceptar el cargo de entrenador, cuando se lo hemos ofrecido. Eulogio es del Huracán, y él sabe que nosotros lo consideramos del club".

¿Están conformes con el empate ante Barrabases?

"Realmente si. Quizás hubieramos ganado, pero el empate no fue malo, para empezar un torneo que promete ser reñido. Los muchachos aún no están en su mejor momento. Con el transcurso del torneo el rendimiento del equipo aumentará para brindarle grandes satisfaciones y dejar el alto el prestigio del fútbol peruano en la liga hispana".

¿Cuándo celebrarán la fiesta de aniversario?

"Precisamente tenemos la fecha: sábado 18 de julio en un local por determinar en North York".

¿Qué opinión te merece la organización del nuevo torneo?

"Los directivos estan trabajando bien".

(Hugo Vera Méndez).

Food for thought . . .

In the Third World there is a shortage of schools, desks, equipment, teachers, money. Yet education today puts food on the table tomorrow. USC Canada provides literacy programs for adults and working children, management training cooperatives, secondary school scholarships, vocational training and builds and upgrades village primary schools. Write for details.

Please send contributions to:

USC Canada
56 Sparks Street Ottawa, Ontario, K1P 5B1
(613) 234-6827
Registration number 006 4758 09 10

HELP USC CANADA BREAK THE PATTERN OF POVERTY

Founded by Dr. Lotta Hitschmanova in 1945

PATTI HABIB'S SNEAKERS.

PATTI HABIB.

participaction

PARTICIPACTION MAKES PERFECT.

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

Por Hugo Vera Méndez

Varios ex-profesionales peruanos asistieron al baile aliancista, entre ellos: Perico Quintana, González Pajuelo, Luis Cruces, Federico Delgado, el profesor Luis Ridoutt, Willian Vidarte y Francisco Ponce.

Carlos Vizueta, mandamás de la liga hispana, entrega la "Copa de la federación de ligas hispanas" a Carlos Soto, capitán del Chile 79, que le ganó la final a sus paisanos del Chile Lindo. (Foto Hugo Vera Méndez).

Rodrigo Mafla, veloz delantero colombiano del Toronto Italia, se enfrentará a las defensas del Sampdoria de Italia, Selección de Yugoslavia y posiblemente al Peñarol de Montevideo. En la foto Mafla con Sam Servello. (Foto HVM).

El profesor Luis Ridoutt, no dirige más al plantel titular del Toronto Italia. Los dirigentes italianos, pusieron entre la "espada y la pared" al profesional peruano con un tajante: "Toronto Italia o Deportivo Christie". Ridoutt, prefirio al Chistie, porque los muchachos del parque le dieron la "mano" cuando el más necesitaba de ayuda.

Ayer Toronto Italia, realizó una conferencia de prensa en donde se anunció oficialmente que organizarán un torneo cuadrangular internacional, con la participación de los equipos Sampdoria de Italia, Selección Yugoslavia, Toronto Italia y un equipo de sudámerica, posiblemente el Peñarol de Montevideo.

El cuadrangular se llevará a cabo en el Varsity Stadium del 12 al 15 de junio. En la conferencia se anunció que Carlos Salguero, llegará a Toronto antes de fin de mes, a incorporarse al Toronto Italia...

León Peña, me anunció que oficialmente el equipo colombiano de la liga hispana, no se llamara más la Perla del Otun; de ahora en adelante su nuevo nombre es "Los Cafeteros", que por cierto es muy original y algo típico colombiano.

Fernando León, dirigente fundador de la liga hispana, ha vuelto a radicarse a Toronto, en donde espera colaborar con Carlos Vizueta, que lo observé utilizando muslera para arbitrar los partidos que más pueda en la liga hispana y también la de hoteles...

En la National Soccer League, van a sancionar a los jugadores que militen esta liga y juegen en equipos de otras ligas. Asi tengan contratos profesionales ó amateur...

El brasilero Velinha, no jugó ayer por encontrarse lesionado. Mientras el morenito Luis Rosa, que jugó con el numero 5 en el Internacional, ha jugado por el Palmeiras y el Corinthias, dos grandes clubes de Sao Paulo, Brasil...

Alex Magnolio, no debutó en el Chile Lindo el lunes reciente, porque en días anteriores en un entrenamiento, se lesionó un brazo y ahora está enyesado...

Fernandito Córdova, "El niño del cañar", espera jugar en el Nacional Latino de la NSL...

Michael Platini, a pesar de sólo contar con 32 años, anunció que se retira del Juventus y del fútbol. Platini, se dedicara más a los negocios, en donde por cierto le va muy bien. Inclusive se dice que tiene más plata que Maradona...

"Pajarito" Gamboa, "Chino" Roca, "Charolito" Palacios y Paco Cano, cuando jugaban por el Unión Manabita. ¡Que tiempos aquellos!

Acción del partido en donde Uruguay derrotó al Deportivo Cuenca por 3-2. (Foto Hugo Vera Méndez).

pasa a la sigte. pag.

Viene de la pag. anterior

Pedro Mañuco Rivera, acertado debut como entrenador-jugador de la Asociación Peruana-Canadiense. (Foto Hugo Vera Méndez).

Fernando Córdova, "El niño del cañar", se tiene gran confianza, si le brinda la oportunidad en el Nacional Latino de la NSL. (Foto Juan Orellana).

Progreso de Uruguay y Alianza Lima, vice-campeones de Uruguay y Perú, empataron a cero, el viernes pasado.

Ayer, Brasil y Inglaterra, igualaron a un gol por lado, partido jugado en el famoso estadio de Wembley...

Beto Furtado y Richard Cámara, jugadores uruguayos, jugarán esta noche por el First Portuguese que se enfrenta al Chile Lindo en el Lamport Stadium...

No sería nada raro que Perico Quintana, debute como entrenador del Atlético Ecuador, de un momento a otro...

Carlos Alfonso Lazón, Luis Cruces y Willian Vidarte, forman la tripleta de la delantera del equipo Royal York en la liga de hoteles. Este equipo del Royal York, a pesar de contar con estos jugadores perdió 9-3, el domingo último en el Eglinton Flats...

Sam Gallucci, sufrió un accidente automovilístico en días pasados. Nuestro saludo de recuperación al Sammy, que junto con Luisito Fernández, están organizando los sensacionales recitales de Palito Ortega, para fines de mes.

"Califa" González Pajuelo, me recordaba en días pasados, que el sacó campeón al Deportivo Christie, hace algunos años, sin mayores jugadores "estrellas"

Ahora el único jugador peruano residente en Toronto, que ha defendido a una selección peruana profesional, está dirigiendo al Santos, en donde espera volcar sus conocimientos.

Erwin Rathgeb, me informaba que Alex "Pitilla" Abarca, no jugará por el Chile Lindo en la NSL...

Mientras el compadre de Erwin, "Gaviota" Jiménez, el hombre que ha puesto 30 mil dólares en la aventura del Chile Lindo en la NSL, me anuncia que de un momento a otro, viene un golero chileno de primera profesional...

Willian Moreno, jugando por el Deportivo Cuenca contra Uruguay, anotó dos goles; uno de ellos, fue un golazo, de esos que se ven de cuando en cuando por televisión...

José Negrette, debutó con acierto, como anunciador de los partidos del Chile Lindo en la NSL, el lunes reciente en el Lamport Stadium...

"Barrabas" Vinueza, dió señales de existencia, jugando por el Unión Manabita de Paco Cano, que ahora sólo dice por la TV, "OV" la cerveza...

"Charolito" Palacios, dice que la derrota ante la APC, fue un accidente, y ahora con las camisetas que han bendecido el sábado pasado después del partido, la cosa será diferente...

Pedro Mañuco Rivera, debutó exitosamente como entrenador-jugador del equipo del APC que goleó 3-0 a los "tiburones" del Tarqui. Plutarco Pacheco, anda feliz de la vida con este importante triunfo...

El equipo de adultos del Aucas, perdió su partido de debut en la liga italiana, ante Scarboro Azurris por la cuenta de 4-0...

"Gaviota" Jiménez, dice que las puertas del Chile Lindo, están abiertas para todos los jugadores hispanos, pero eso si, a nadie por muy buen jugador, se le va rogar...

Carlos Lazón y Mariano Gómez, hicieron maravillas el sábado, jugando por el Deportivo Christie. Cuando se juntaron el "Genio" y "Napoleón", formaron un dupla que hizo las delicias a los aficionados.

Perico Quintana, sin embargo, dice que el Christie, será muy difícil que supere en calidad al Municipal de 1980.

El domingo estuve por Eglinton Flats, y sólo presencie dos partidos; Uruguay y Cuenca, que estuvo reñido, y la victoria fue para los charruas que cuentan con un plantel joven y de gran futuro.

En el Deportivo Cuenca se ha conformado un buen plantel, pero faltan jugadores de experiencia. Raúl Astudillo y Carlos Abad, podrían aportar mucho.

Deportivo Cuenca, ha formado uno de los mejores planteles de los últimos años, pero si se descuidan, el descenso está a la vuelta de la esquina.

Esto de la promoción de ascenso y descenso, sin lugar a dudas le va otorgar un aliciente especial al torneo de primera división de la liga hispana.

"El negro", creo que debería hacer lo propio en la categoría de veteranos el próximo año...

Vicente Rifici, estuvo observando los partidos de la hispana el domingo pasado. Vicente, está feliz, porque nuevamente su mamá esta de visita en Toronto...

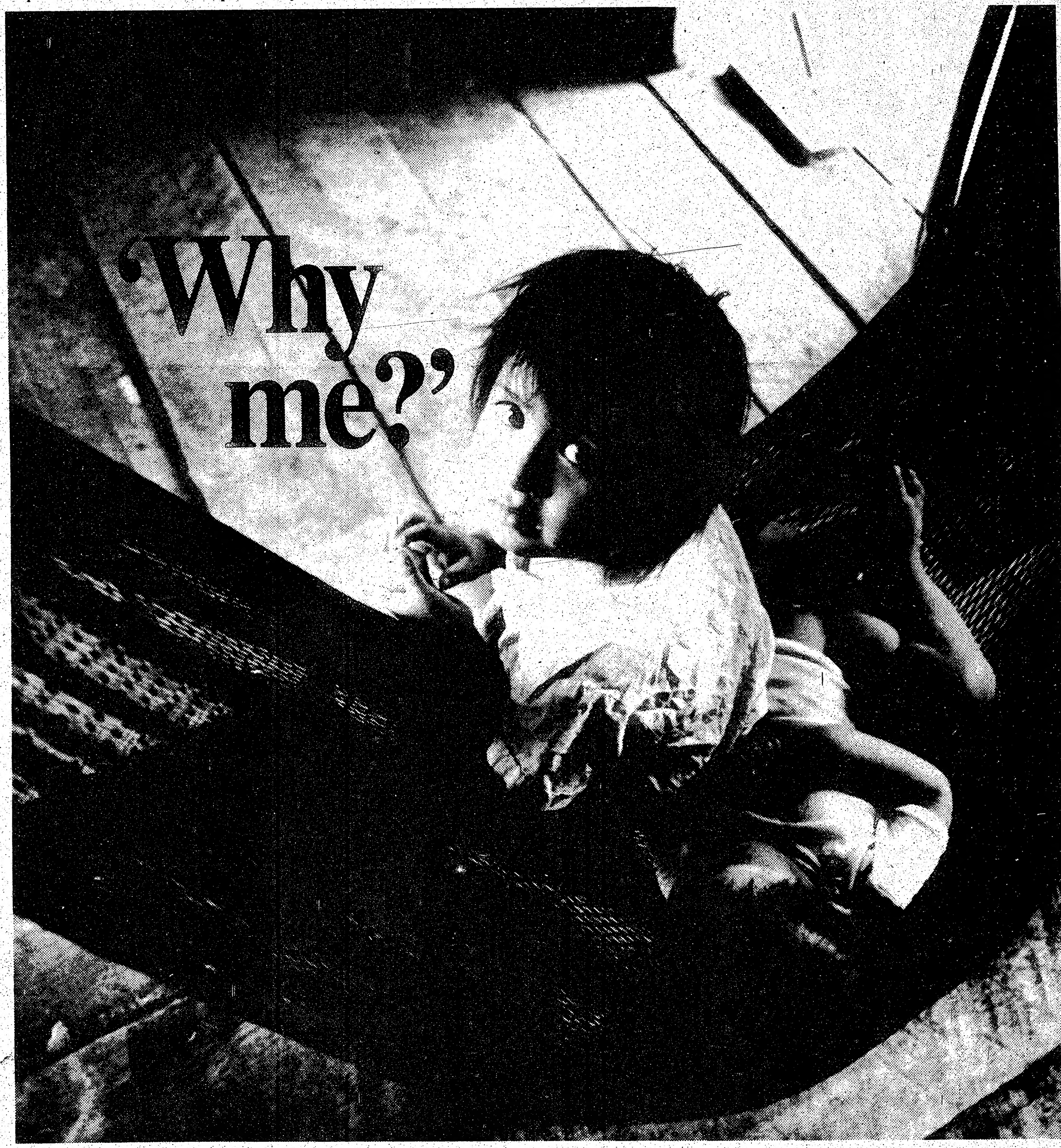
Manuel "Recortado" Villaroel, a pesar de juventud, jugó muy bien por el Chile Lindo, cuando ingresó a mediados del segundo tiempo.

De los contratados en el exterior, Héctor Narvaez, está demostrando gran calidad. Héctor, aún es joven y en un futuro puede convertirse en un jugador de primer orden...

Raúl Navarrete, sigue lesionado, lo que le impide jugar en su mejor forma...

Carlos Rivas, me comentaba, que necesita un delantero rápido como Manuel López...

Hasta la próxima.



No third world child asked to be born to the hardships, hunger and hopelessness of poverty . . . not one committed a crime worthy of the punishment destitution brings. Yet nothing more than chance of birth daily condemns children like these to a life more horrible than *our* children's worst nightmares. But it doesn't have to be that way. Through Foster Parents Plan you can give a child, family and community a chance to ease their hardships. Won't you help today?

CALL TOLL-FREE ANYTIME 1-(800)-268-7174
Information will be sent immediately

PLAN **FOSTER PARENTS PLAN OF CANADA**
(An international human development agency)
153 ST. CLAIR AVENUE WEST, TORONTO, CANADA M4V 1P8

I want to be a Foster Parent of a boy ☐ girl ☐ age ____
country ____________ or where the need is greatest ☐
I enclose my first payment of $23.00 Monthly ☐ $69.00 Quarterly ☐
$138.00 Semi-Annually ☐ $276.00 Annually ☐
I can't become a Foster Parent right now. However, I enclose my contribution of $______ Please send me more information ☐ Tel. No. ______
Mr. ☐ Mrs. ☐ Miss ☐ ______
Address ______
City ______ Prov. ______ Code ______
I wish communication with PLAN to be in English ☐ French ☐
PLAN operates in Bolivia, Burkina Faso (formerly Upper Volta), Colombia, Ecuador, Egypt, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, India, Indonesia, Kenya, Liberia, Mali, Nepal, the Philippines, Senegal, Sierra Leone, Sri Lanka, the Sudan and Thailand. Foster Parents Plan of Canada is officially registered as a Canadian Charitable Organization by the federal government. Contributions are tax deductible.
10/18/85 TC708 030387

POSTERGAN PARTIDO ALIANZA-PEÑAROL

LIMA .- El encuentro de fútbol entre el vicecampeón peruano Alianza Lima y el campeón uruguayo Peñarol por el grupo cinco de la Copa Libertadores de América fue postergado para hoy, ante los incidentes callejeros registrados aquí por el paro nacional, dijeron ayer dirigentes de ambos clubes.

El acuerdo fue ratificado por el veedor de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), Gustavo Valenzuela junto a los dirigentes Agustín Merino y Adamis Errico de Alianza y Peñarol, respectivamente.

El encuentro que iba a jugarse en la noche de ayer en el Estadio de Alianza, se disputará hoy a partir de las 20.00 hora local.

Peñarol jugará el viernes contra el campeón peruano San Agustín su segundo y último cotejo como visitante en el grupo cinco.

El veedor Valenzuela de nacionalidad chilena, consideró acertado el aplazamiento del encuentro considerando la seguridad de los aficionados y también el perjuicio económico del club limeño.

Los comentaristas opinaron que el partido es decisivo para el subcampeón peruano en sus aspiraciones de ganar la eliminatoria del grupo cinco, ya que el viernes sólo pudo empatar sin goles a su similar uruguayo Progreso.

"El encuentro es difícil para Alianza ateniendonos a los antecedentes del conjunto uruguayo varias veces ganador de la Copa y reciente vencedor de Progreso" dijo el diario El Comercio.

El matutino La República comentó que si el equipo de Alianza matiene el juego inoperante mostrado ante Progreso "son pocas las posibilidades para creer que pueda ganarle a Peñarol".

Washington Tavares, entrenador de Peñarol, dijo a la prensa que ante Alianza presentará el plantel titular ya que no cuenta con problemas de lesionados.

"Respeto el fútbol peruano, considero que el partido, por jugarse dos puntos importantes, será de gran calidad y muy reñido", agregó.

WINNIPEG, Manitoba - Personal médico brinda asistencia a PATRICK BEAUCHEMIN del Equipo Nacional Canadiense luego de que chocó accidentalmente contra los espectadores que observaban la disputa del Clásico Cobblestone. Beauchemin y un miembro del público recibieron tratamiento por sus cortes y magulladuras. El Estadounidense Leonard Nitz, que también había sufrido un accidente, ganó la carrera de 80 km.

ECUATORIANOS DEFINEN SUS POSIBILIDADES EN LA LIBERTADORES

QUITO .- Los representantes del Ecuador se enfrentarán hoy aquí y en el puerto de Guayaquil con los de Paraguay en procura de mantener sus posibilidades de avanzar a las semifinales por el grupo cuatro de la Copa Libertadores de América.

LONDRES, Inglaterra - El capitán del Coventry City, BRIAN KILCLINE, exhibe orgullosamente la Copa de la Asociación Inglesa del Fútbol a los aficionados luego de una inesperada victoria por 3 goles a 2 frente al Tottenham Hotspur en el estadio de Wembley. El excitante partido se disputó ante 100.000 espectadores.

Al mediodía se medirán aquí el campeón local, nacional, con el subcampeón paraguayo Olimpia y por la noche en Guayaquil competirán el vicecampeón ecuatoriano, Barcelona con el campeón visitante, Sol de América.

Olimpia encabeza el grupo con siete unidades y lo escolta el Barcelona con cuatro puntos, siendo ambos equipos los cuentan con mayores posibilidades de clsificarse.

Nacional en cambio registra tres puntos y cierra la tabla Sol de América con dos.

El domingo se cumplirán los partidos finales del grupo cuatro, midiéndose aquí Nacional con Sol de América y en Guayaquil Barcelona con Olimpia respectivamente, en horario diurno y nocturno, respectivamente.

Los uruguayos Francisco Bertochi y Roque Gastón Máspoli, que dirigen a los equipos ecuatorianos, dijeron a la prensa especializada que sus hombres se empeñarán en no ceder un punto a los visitantes.

Sol de América, dirigido por el paraguayo Silvio Parodi, y Olimpia, cuyo director técnico es el uruguayo Aníbal Ruiz llegaron ayer al puerto de Guayaquil, 416 kilómetros al sudoeste, donde establecerán su centro de operaciones.

"Nacional saldrá a buscar el triunfo frente a Olimpia, anulando las aspiraciones del equipo paraguayo de pasar a las semifinales y en favor de los intereses del Barcelona", dijo en un comentario del diario Hoy de esta capital.

LIGA HISPANOAMERICANA DE FOOTBALL AMATEUR

L.H.F.A.

EGLINTON FLATS

SABADO, MAYO 23 CANCHA Nº 12 - 2da. DIVISION

1:00 PM	LOS LATINOS	VS.	CHILE 79 "A"
2:45 PM	ESTUDIANTES L.A	VS.	CHILE 79 "B"
5:00 PM	C. QUITO	VS.	NORTE Y SUR
6:45 PM	CHILE LINDO "C"	VS.	BARRABASES "B" (VET)

SABADO, MAYO 23 CANCHA Nº 1 - VETERANOS

1:00 PM	COLO COLO	VS.	PICHINCHA
2:45 PM	CHILE LINDO "B"	VS.	SALVADOR

SABADO, MAYO 23 CANCHA Nº 2 - VETERANOS

5:00 PM	URUGUAY	VS.	J.MONTALVO
6:45 PM	GUATEMALA	VS.	CHILE 79

DOMINGO, MAYO 24 CANCHA Nº 11 - lera. DIVISION

1:00 PM	SALVADOR C.	VS.	CHILE LINDO
2:45 PM	CLUB CUENCA	VS.	TUNGURAGUA

DOMINGO, MAYO 24 CANCHA Nº 10 - lera. DIVISION

5:00 PM	CHILE 79	VS.	CLUB URUGUAY
6:45 PM	HURACAN WESTON	VS.	COPIHUES ROJOS

DOMINGO, MAYO 24 CANCHA Nº 1 - VETERANOS

1:00 PM	CLUB TARQUI	VS.	EQUINOCCIAL
2:45 PM	CHILE LINDO "A"	VS.	A. PERUANA
5:00 PM	CLUB SUCRE	VS.	UNION MANABITA
6:45 PM	C. S. ANDES	VS.	C. S. MANTA

DOMINGO, MAYO 24 CANCHA Nº 3 - lera. DIVISION

5:00 PM	S. ECUATORIANA	VS.	BARRABASES
6:45 PM	SAN ANTONIO	VS.	BARRABASES (VET)

ROBERTO H.GRINGMUTH, D.C.
Doctor de Chiropráctica
Northside Medical Arts Building
2780 Jane St. Suite 202
Downsview. Tel: 745-2162

clasificados

MUDANZAS CESAR
Grandes o pequeñas. Servicios de van para repartos o viajes al aeropuerto. Precios cómodos, llamar a cualquier hora al T:782-5074.

CANIZARES & BAGLIERI
ABOGADOS NOTARIOS
OFICINA NORTE:
1055 Wilson Ave Suite 401
DOWNSVIEW T:636-5063
LLAMENOS PARA UNA CITA CONFIDENCIAL

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automobilísticos
Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratis
2 St. Clair Ave E. Suite 202
T:968-6589
TORONTO ONTARIO

JOHN J. SOMJEN
Abogado y Notario
Asuntos legales de toda clase
PROBLEMAS DE INMIGRACION
94 Cumberland St.
Suite 906
Toronto, (esq.Bloor y Bay)
T.922-8083

ABOGADO NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 College St. Suite 305.
Tel: 961-3474.

GLOBE
AUTO ELECTRIC CO
Reparación de sistemas eléctricos
MOTORES DE PARTIDA - GENERADORES ALTERNADORES
Para toda clase de autos, camiones y maquinaria
66 Milvan Dr. Unidad 5 WESTON Tel: 746-2546
Jimmy o Victor Yanqui

FELIX ROCCA
BOGADO Y NOTARIO B.A.LL.B.
Abierto las tardes y los Sabados
?800 Steeles Ave. W. Suite 101
(esq. Steeles, Weston Rd. y Signet)
TELEFONO 851-7747

J.NORRIS ORMSTON
Abogado y Notario
Ofrecen sus servicios a la colonia hispana
SE HABLA ESPAÑOL
Especializados en asuntos de
-Inmigración -Corte criminal y corte familiar.
739 BLOOR ST. W. TORONTO, ONT.
M6G 1L6 Tel: 535-3888

MUDANZAS
Y viajes al aeropuerto a los mejores precios de Toronto. Grandes o pequeñas, llame a su amigo Marino al tel. 656-38 38.

Necesitamos 75 personas para probar nueva dieta de hierbas, sin ejercicios, como anunciado en TV..
Yo rebajé más de 100 libras. Llamar a Derek 297-7637. Se habla español.

ARMANDO MOVING.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canada, Precios especiales al aeeropuerto, llamar a cualquier hora a Armando Tel 535-1876.

Se necesitan operarios/as de máquinas, cortadores y terminadores para cuero y cuero de oveja. Excelentes condiciones de trabajo. Telf. 593-9317.

Se necesita operador de máquina de coser con experiencia. Trabajo permanente y con buenas condiciones.
Mc Mor of Canada Ltda. 366 Adelaide St. W.

URGENTE:
Se renta cuarto con balcón, chimenea, y entrada propia. Muy privado y grande.
Dundas y Runnymede. Cocina y baño a compartir 300.00 dólares negociable.
Dante 763-0506. Llamar entre 7 pm. y 11 pm.

Vendo pizzeria y pasteleria con todo equipado. Gran oportunidad. Llamar al telf. después de las 3 pm. 270-5205.

DISCOTECA DINAMITA
Matrimonios, cumpleaños, bautizos, fiestas sociales. Hágalo con Dinamita.
Mayores informes llamar a Efrén Tel. 364-0472

Necesito arrendar casa o departamento 2 o 3 habitaciones. Telf. 537-5859 de 6.00 pm. en adelante. Si sabe de algo llámeme. Gracias.

BANQUETES
Para toda ocación preparamos banquetes o buffets desde 20 personas para arriba a precios completamente bajos,tenemos años de experiencia y contamos con personal calificado.T:947-1353.

NECESITAMOS PERSONA
Seria y responsable para reparto de diarios durante la mañana. Trabajo partime permanente, para persona adecuada. Telf. 531-2495-6.

Vendo camión Chev-75. 5 toneladas con trabajo en buena compañia todo el año. 8.500 dólares. Telf. 454-3025.

Si Ud. va a modificar su casa o quiere excvavar su sótano, o cualquier clase de construcción llámenos sin compromiso a Fátima Renovations Telf. 531-6519.

MUDANZAS
Precios cómodos, favor llamar a Patricio las 24 horas del dia. Tel.360-0641

ADRIAN'S APPLIANCES REPAIRS
Especializado en reparaciones de: cocinas refrigeradoras, lavadoras y secadoras. Ofrecemos servicios pequeños de plomeria. Telf. 653-8781. Cualquier hora.

Se necesita Sra. o Srta. de mediana edad para servicio doméstico, cama adentro 166 Palmerston, concertar cita por teléfono al 366-7101.

¡ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS!

La Asociación Peruano-Canadiense convoca a sus socios para el dia 24 de mayo a las 3 pm. en tu local 26-B Scarlette Rd. (telf. 766-9053).
Necesitamos tu opinión para mejorar. Estamos abierto todos los domingos desde las 3 pm.. Inscribite hoy mismo telefónicamente llamando a la Sra. Lidia. Telf. 272-3524.

THORNCREST FORD Sales
VEHICULOS NUEVOS Y USADOS
FINANCIAMIENTO ESPECIAL DESDE 3.9%
LLAMAR A: EDGAR LOAYZA
1575 THE QUEENSWAY   TELEPHONE (416) 252-5131

Information on Blood Donor Clinics
974-9900
HELP KEEP RED CROSS READY!

OFERTA DE EMPLEO
ADMINISTRADOR/COORDINADOR

Nuevas experiencias para Mujeres Refugiadas. tiene esta posición de trabajo vacante.
Requisitos:
1.- Experiencia amplía en Finanzas: presupuestos, manejo de fondos y aplicaciones/propuestas para el financiamiento del centro.
2.- Bilingue: inglés/español
Salario: 28,437 dólares anual, más beneficios.
Fecha límite para aplicar: 29 de mayo de 1987.
Enviar Curriculum Vitae a:
Hiring Committee (Administrador/Coordinador)
New Experiencies for Refugee Women
815 Danforth Ave. 406 Toronto, Ont. M4J-1L2

OFERTA DE EMPLEO

Contrato de 8 meses, 25 horas semanales.
Trabajador en Relaciones Comunitarias.
Nuevas Experiencias para Mujeres refugiadas tiene esta posición vacante.

Requisitos:
1.- Experiencia Coordinando voluntarios
2.- Experiencia en desarrollo comunitario y amplio conocimiento de grupos/agencias.
3.- Bilingue - Inglés/Español.
Salario 390.00 dólares semanales más beneficios.
Fecha límite para aplicar: 12 de junio 1987.
Enviar Curriculum Vitae a:
Hiring Committee (Trabajador en Relaciones Comunitarias)
New Experiencies for Refugee Women
815 Danforth Ave. Suite 406 Toronto, Ont. M4J-1L2.

TELELATINO
PROGRAMACION PARA ESTA SEMANA

LUNES 18 DE MAYO
3.00 PM. CUANDO LOS HIJOS SE VAN
3.45 PM. VIDEO EXITOS
4.30 PM. CHESPIRITO
5.15 PM. BIANCA VIDAL
6.00 PM. ACTUALIDAD
6.45 PM. MARIA DE NADIE
11.30PM. LA NATURALEZA DE LAS COSAS
12.15AM. CARA A CARA

MARTES 19 DE MAYO
3.00 PM. CUANDO LOS HIJOS SE VAN
3.45 PM. UN MINUTO DE BONDAD (PELIC.)
5.15 PM. BIANCA VIDAL
6.00 PM. ACTUALIDAD
6.45 PM. MARIA DE NADIE
11.30PM. ESTAMOS UNIDOS
12.15AM. CARA A CARA

MIERCOLES 20 DE MAYO
3.00 PM. CUANDO LOS HIJOS SE VAN
3.45 PM. VIDEO EXITOS
4.30 PM. CHARYTIN
5.15 PM. BIANCA VIDAL
6.00 PM. ACTUALIDAD
6.45 PM. MARIA DE NADIE
11.30PM. FUERTE, AUDAZ Y VALIENTE

JUEVES 21 DE MAYO
3.00 PM. CUANDO LOS HIJOS SE VAN
3.45 PM. LOS PARCHIS CONTRA EL INVENTOR INVISIBLE
5.15 PM. BIANCA VIDAL
6.00 PM. ACTUALIDAD
6.45 PM. MARIA DE NADIE
11.30PM. LA ENDEMONIADA

VIERNES 22 DE MAYO
3.00 PM. CUANDO LOS HIJOS SE VAN
3.45 PM. VIDEO EXITOS
4.30 PM. EL CHAVO Y EL CHAPULIN
5.15 PM. BIANCA VIDAL
6.00 PM. ACTUALIDAD
6.45 PM. MARIA DE NADIE

SABADO 23 DE MAYO
10.00 AM. DIBUJOS ANIMADOS
10.45 AM. LA TRAICION
3.00 PM. DEPORTES
4.45 PM. PUNTO DE ENCUENTRO
5.30 PM. EL APENITAS (PELICULA)
7.00 PM. LA NATURALEZA DE LAS COSAS

DOMINGO 24 DE MAYO
12.00 PM. VIDEO EXITOS
3.00 PM. SIEMPRE EN DOMINGO
6.00 PM. SOLO LOS DOS (PELICULA)
11.30 PM. MUY ESPECIAL
12.15 PM. CARA A CARA

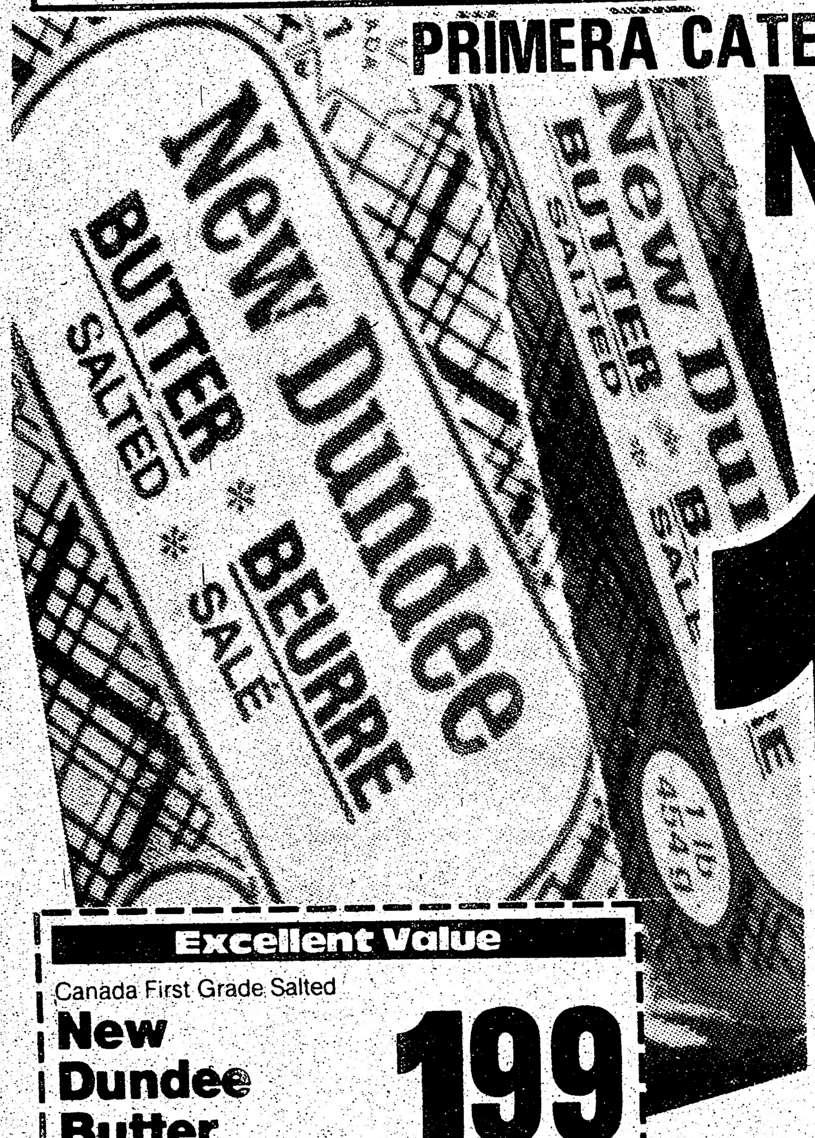
SUS CLASIFICADOS ESTAN MEJOR EN EL POPULAR

PARTICIPE
HIT N WIN
See Details in Store

DE PROPIEDAD Y ADMINISTRACION CANADIENSE

miracle foodmart®

Precios en vigor en todas las secciones hasta el Sábado 23 de Mayo de 1987, únicamente. Los descuentos indicados corresponden a nuestros propios precios habituales. Nos reservamos el derecho de limitar las cantidades a la venta.



PRIMERA CATEGORIA DE CANADA CON SAL

NEW DUNDEE MANTEQUILLA

1.99

PAQUETE DE 1 lb.

CON CUPON

Excellent Value
Canada First Grade Salted
New Dundee Butter
1 lb. pkg.
1.99
WITH THIS COUPON
Limit one pkg. per coupon
Valid May 1987 until May 23'87
Without coupon you pay store regular retail
miracle

Coupon Value 2.00
This coupon is worth 2.00 off the total purchase price for one **Cut From Canada Grade A Beef Hip Outside Cut**
Boneless Round Roasts
4 lb. minimum
Limit one roast per coupon
Valid until May 23'87
Feature retail price 6.59 kg/2.99 lb.
miracle foodmart
2.00 OFF
WITH THIS COUPON

Producto de EE.UU.
Categoría Nº 1 de Canada

CABEZA DE LECHUGA

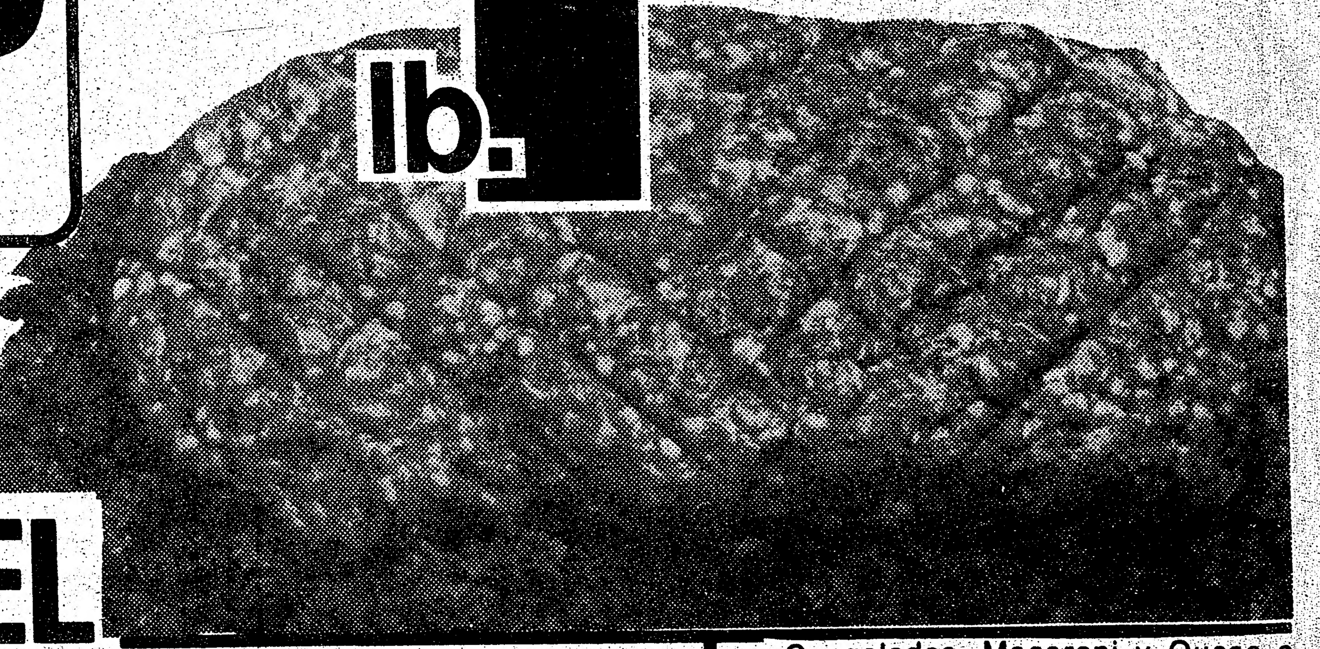
CADA UNA .69

MOLIDA DE CARNE VACUNA 100%

CARNE MOLIDA MAGRA

3.95 EL Kg.

lb. 1.79



MIRA LITE PAN BLANCO

450 g

.59

Deli

JAMON COCIDO

EN RECORTES O REBANADAS

.44 per 100 g

CORNER DELI

lb. 1.99

½ PRECIO

WHITE SWAN TOALLAS DE PAPEL

PAQUETE DE 2 ROLLOS

.79

Limit 3 pkgs. per family purchase

Congelados, Surtido de Variedades
SARA LEE
BIZCOCHOS EN CAPAS
paq. de 369 gr.
.99
Límite de 4 paq. por compra familiar

½ PRECIO

Congelados, Macaroni y Queso o de Carne de Vaca, Pollo, Pavo
SWANSON
PASTELES DE CARNE
227 g pkg.
.59

Alimento de Queso Procesado
Miracle Food Mart
REBANADAS
pkg. of 24/500 g
2.69

Reconstituido
Sun Pac
JUGO DE MANZANAS
paq. de 3 x 250 ml. o lata de 48 oz. liq.
.99